



東華學院
TUNG WAH COLLEGE

年 報

2020-2021

Annual Report



東華學院

TUNG WAH COLLEGE

東華學院於2010年由東華三院創立，是一所擁有頒授學士學位資格的自資高等教育學府。東華學院秉承東華三院在醫療衛生、教育及社會服務的專長和優勢，致力發展成為一所具知名度的私立大學，為學生提供以應用實踐為本的各项高質素課程，培育他們具備於私營機構及非牟利團體服務所需的技能，成為對社會有責任感及關愛社群的專業人才。

東華學院及其課程已成功通過香港學術及職業資歷評審局嚴格的評審，並已根據《專上學院條例》（第320章）正式認可為一所擁有頒授學士學位資格的專上學院。本院目前設有四所學院，包括護理學院、醫療及健康科學學院、管理學院和人文學院，提供多元化的學士學位、副學位、文憑及證書課程。在2020/2021年度，學院共有超過3,000名學生就讀，成立至今畢業生人數超過3,800人。


Tung Wah College (TWC) is a self-financing degree-granting tertiary institution incorporated in 2010 by the Tung Wah Group of Hospitals (TWGHs). Taking advantage of the acknowledged strengths and expertise of TWGHs in medical and health, education and social services, TWC aspires to become a renowned privately-funded university, recognised for high quality programmes focusing on practical application for both for-profit and non-profit organisations, while nurturing students to be caring citizens with a sense of social responsibility.

TWC is an approved post-secondary college registered under the Post Secondary Colleges Ordinance (Cap 320). All TWC's programmes are accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ). Currently, TWC offers degree, sub-degree, diploma and certificate programmes in diverse disciplines through our four Schools, namely, School of Nursing, School of Medical and Health Sciences, School of Management and School of Arts and Humanities. In 2020/2021, the College has a student population of over 3,000. It has nurtured more than 3,800 graduates since its inception.



東華學院
馬錦燦紀念大樓

馬清偉



創建於1870年的東華三院，是香港歷史最悠久及最具規模的慈善機構之一，並為香港市民提供切合社會需求的各項醫療衛生、教育和社會福利服務151年。東華三院百多年來，一直為香港社會提供優質的中、小學教育服務，是本港主要的辦學團體。東華三院於2005年，與香港中文大學合作，成立「香港中文大學－東華三院社區書院」（下稱「中東書院」），首次將其教育服務範圍擴展至專上教育。「中東書院」於《教育條例》（第279章）下註冊成立，並開辦各項優質副學士學位課程，為中學畢業生提供升學和就業的晉階途徑。

憑藉營運中東書院所積累的專上教育服務經驗，東華三院於2010年再邁出一步，以自資方式，成立一所高等教育學府－「**東華學院**」。學院於同年成功通過「香港學術及職業資歷評審局」一連串嚴格的學院評審，並於2011年根據《專上學院條例》（第320章）正式註冊成為一所擁有頒授學士學位資格的專上學院。學院同年9月開辦首個學士學位課程（工商管理學士[榮譽]）及護理學高級文憑。其後，學院積極發展多元化及具靈活性的課程，以滿足社會對教育及人才的需求。與此同時，中東書院亦於2013年8月31日停辦，完成其歷史使命。

Founded in 1870, the Tung Wah Group of Hospitals (TWGHs) has been providing medical and health, education and community services to fulfil the needs of the Hong Kong society for 151 years. Being one of the largest charitable organisations in Hong Kong and a major provider of primary and secondary education for over a century, TWGHs took the first step and collaborated with The Chinese University of Hong Kong (CUHK) in 2005, to establish “The Chinese University of Hong Kong – Tung Wah Group of Hospitals Community College” (CUTW) to provide post-secondary education for the first time. Registered under the Education Ordinance (Cap. 279), CUTW offered a wide range of quality associate degree programmes providing secondary school graduates with an effective pathway leading to further education as well as career development.

With the experiences gained in offering post-secondary education through CUTW, TWGHs took a further step and established a tertiary education institution, **Tung Wah College (TWC)** in 2010. The College went through the rigorous college-wide accreditation and passed the Institutional Review (IR) by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) in 2010. Registered under the Post Secondary Colleges Ordinance (Cap 320) as an approved self-financing bachelor's degree granting institution in 2011, TWC offered its first undergraduate programme “Bachelor of Business Administration (Hons)” and “Higher Diploma in Nursing” in September of the same year. Since then, the College's programmes have been diversified, providing greater flexibility and accessibility for secondary school graduates, to meet both our students' educational needs and the society's needs for talents. At the same time, CUTW ceased its operation on 31 August 2013, thereby completing its historic mission.

目錄

CONTENTS

使命 MISSION STATEMENTS	04	校園發展 CAMPUS DEVELOPMENT	28
願景 Vision		設立幼兒遊戲 / 學習實驗室 Setting Up the Early Childhood Play/Learning Laboratory	
使命 Mission		改善校園設施 Upgraded Campus Facilities	
核心價值 Core Values			
學院組織架構 ORGANISATIONAL STRUCTURE	05	學生發展 STUDENT DEVELOPMENT	33
校董會主席的話 MESSAGE FROM THE CHAIRMAN OF BOARD OF GOVERNORS	07	基金支援學生發展 Funds to Support Student Development	
校務委員會主席的話 MESSAGE FROM THE CHAIRMAN OF COLLEGE COUNCIL	09	校園生活 Campus Life	
校長報告 PRESIDENT'S OVERVIEW	11	課程實習 Internship and Practicum	
管治 GOVERNANCE	14	學生獎項 Students' Awards	
校董會 Board of Governors		學生獎學金 Scholarships Offered to Students	
校務委員會 College Council			
學院剪影 COLLEGE SNAPSHOTS	17	卓越研究及教學 RESEARCH AND TEACHING EXCELLENCE	39
大事紀要 HIGHLIGHTS OF THE YEAR	19	善長捐獻 ACKNOWLEDGEMENT OF DONATIONS	43
課程發展 PROGRAMME DEVELOPMENT	23	社會責任 SOCIAL RESPONSIBILITY	47
多元課程切合社會需求 High Quality Programmes in Different Disciplines		伙伴關係 PARTNERSHIP AND COLLABORATION	49
課程內部審核 Internal Learning Programme Validation		財政 FINANCE	51
課程評審 Learning Programme Accreditation		收支摘要 Summary of Income & Expenditure	
課程內部評審 Internal Learning Programme Accreditation		附錄 APPENDICES	53
學生人數屢創新高 Growth of Student Population		資料及統計數字（附錄一） Facts and Figures (Appendix 1)	
		部分研究報告（附錄二） Selected Research Publications (Appendix 2)	
		東華學院基金（附錄三） Tung Wah College Foundation (Appendix 3)	

願景 VISION

東華學院的願景是成為一所具知名度的私立專上學院，提供各項高質素課程，強調實踐所學，同時體現東華三院對有需要人士給予無私關懷的精神。

The vision of Tung Wah College is to become a renowned privately-funded tertiary education institution in Hong Kong, recognised for high quality programmes which emphasise practical application while exhibiting Tung Wah Group of Hospitals' spirit of selfless caring for needy people.

使命 MISSION

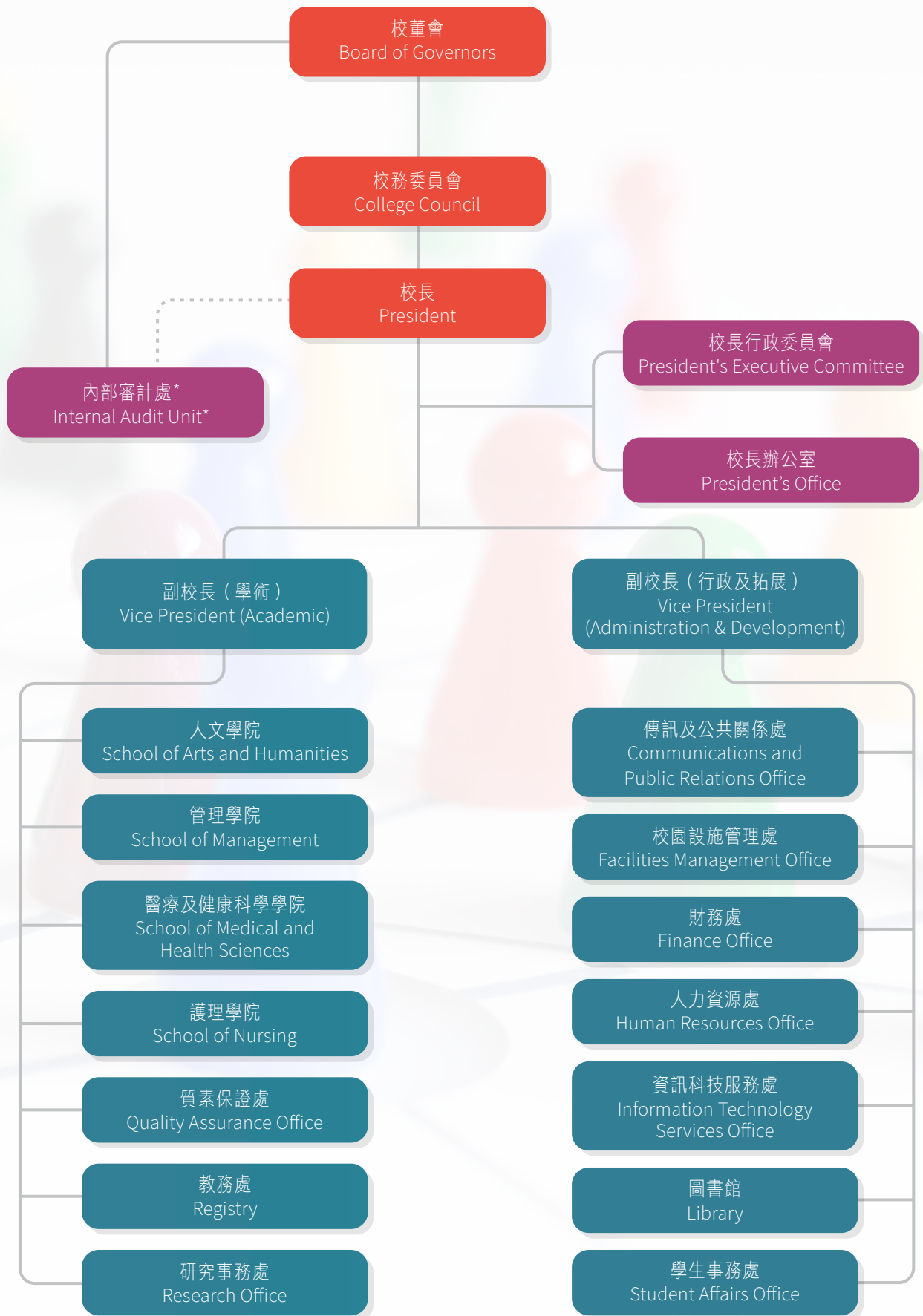
- 培育學生的社會責任及關顧之心，讓他們具備誠信、積極進取及專業核心才能，日後能把理論應用到實踐中，學以致用，投身有意義的工作，並追求終身學習，貢獻社會，服務人群；
 - 秉承東華三院在其核心服務及專業領域上的優勢及專長，發展各種以應用為本的高質素課程，把握領先的地位，成為相關課程的領導；
 - 正規課程與課外活動並重，提供整全及以果效為本的教育；
 - 積極參與應用研究工作，促進教學研究相長，培養創意及創新能力；
 - 提供完善的平台，讓學生實現對學習的追求，發展潛能；同時讓員工進一步提升及發揮才能；及
 - 為擁有獨特才能但缺乏機會的年青人提供專上教育，讓他們得以發揮潛能，服務社群。
- To nurture socially responsible and caring citizens with integrity, sound attitudes, professional knowledge and competence, who are able to apply theory to practice, to embark on meaningful careers, to pursue life-long learning and to serve the community and mankind;
 - To offer quality programmes leveraging on the acknowledged strengths and expertise of Tung Wah Group of Hospitals' core services and specialties, thereby enabling Tung Wah College to occupy a superior position as a programme provider in these areas;
 - To provide a holistic and outcome-based education through both the formal curriculum and co-curricular activities;
 - To engage in applied research work so as to enrich teaching and learning and to cultivate the ability to create and innovate;
 - To be a celebrated home where students can pursue their learning and develop their potential and colleagues can further develop and engage their talents; and
 - To offer tertiary education to young people with unique talents, who otherwise may be deprived of such opportunity, by affirming these individuals and giving them a chance to be accepted and to serve the society.

核心價值 CORE VALUES

- 熱誠：對教育的熱誠及毫無保留的奉獻；
 - 尊重：尊重及愛護我們的學生、同事及其家人；
 - 卓越：對優質教育的持續承諾；
 - 參與：積極服務及參與社區發展，為社會大眾謀福祉；
 - 公正：開放、公正、重關愛的管理風格；及
 - 可持續性：謹慎有效地管理和運用資源。
- Passion: Passion and unreserved dedication to education;
 - Respect: Respect and love for our students, our colleagues and their families;
 - Excellence: Continuous commitment to excellence in education;
 - Engagement: Eagerness to serve and work with the community for its development and well-being;
 - Equity: Open, just and caring style of management; and
 - Sustainability: Determination to manage and deploy resources carefully and effectively.

學院組織架構 ORGANISATIONAL STRUCTURE





* 內部審計處向隸屬校董會的審核委員會報告。
The Internal Audit Unit is reported to the Audit Committee under Board of Governors.

校董會主席的話

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN OF BOARD OF GOVERNORS



譚鎮國先生
Mr. Kazaf Tam Chun Kwok

校董會主席
Chairman of Board of Governors



過去一年，反覆的疫情對東華學院的教學和日常運作構成不少挑戰，很多活動亦以網上形式進行，有賴學院靈活運用過往應對危機的經驗，及學院員工上下一心，緊守崗位提供優質教育及服務，有效降低疫情帶來的影響。作為校董會主席，我由衷感謝學院每一位的辛勤付出，令學院能於疫情下迎難而上，向前邁進。

學院於2021年5月31日舉行十周年校慶典禮，為全年的校慶活動劃上圓滿句號。除了很高興能見證這個歷史時刻，回顧學院自2010年創校以來屢創佳績，成果豐碩，東華三院、東華學院歷屆校董會及校務委員會、善長、合作伙伴以及公眾的支持實在功不可沒。我期望學院秉持東華三院的辦學理念及專長，於香港自資高等教育界建立其獨特優勢，教

Over the past year, the volatility of the pandemic has posed considerable challenges to the teaching and daily operations of Tung Wah College (TWC), which has turned many activities online. As the Chairman of Board of Governors, I shall attribute the effectiveness in minimising the impact of the pandemic on the College to the dedicated staff who were responsible and capable of maintaining the provision of quality education and service, utilising their experience in managing the situation flexibly. I sincerely thank every member of TWC for their dedication, which strengthened the capability of the College to embrace challenges and forge ahead under the pandemic.

It is my honour to witness the historic moment of holding the 10th Anniversary Ceremony on 31 May 2021, which successfully concluded the year-round anniversary celebration of TWC. Looking back on the growth of the College since its establishment in 2010, fruitful accomplishments could not be achieved without the unwavering support from Tung Wah Group of Hospitals (TWGHs), the current and former members of Board of Governors and College Council of TWC, donors, partners and the public. Leveraging on TWGHs' missions

育及培訓更多專業人才，讓他們以一己所長貢獻社會，服務人群，體現東華三院對有需要人士給予無私關懷的精神。

雖然疫情持續，學院在籌款方面的工作並沒有停下來。學院繼續得到社會各界的支持，熱心捐助支持學院的長遠發展，提升教學質素。

學院上一個《五年策略性發展計劃》已於2021年8月完成，並於2021年9月展開全新的《五年策略性發展計劃》（2021/2022 - 2025/2026）。我代表東華三院感謝各持分者及普羅大眾一直就學院的發展方向及目標提出寶貴建議，協助學院清晰規劃未來的發展，引領學院邁入下一個發展的新里程。

我深信在學院第三任校長陳慧慈教授及新任副校長（行政及拓展）梁鏡威先生的帶領下，學院的管治和體制更趨完善，為學院未來發展打下一支強心針。東華三院將繼續支持學院管理層致力推動學院於未來數年升格成為一所優質私立大學的目標，承接學院過往十一年的發展基礎，與時並進，提供多元化及高質素的專業課程，以回應及配合社會需求。同時，我亦藉此機會向過往的學院管理層致以衷心謝意，感激他們過去竭誠服務及無私貢獻，為學院發展奠定穩固的基礎。

在東華三院及各界的全力支持下，學院定必再創高峰，開創更光輝的未來。

and expertise in providing quality education, I look forward to the continued efforts of TWC in developing its competitive edge in the self-financing higher education sector of Hong Kong to nurture more professionals, so that they can exercise their full potential to serve the community and to exhibit TWGHs' spirit of selfless caring for the needy people.

TWC spared no effort in undertaking its fundraising initiatives during the pandemic. We are glad that TWC succeeded in soliciting support and generous donations from various sectors of the society for the College's long-term development and to further enhance the quality of teaching.

The last Five-Year Strategic Plan of TWC concluded in August 2021, and the new Five-Year Strategic Plan (2021/2022 - 2025/2026) was launched in September 2021. On behalf of TWGHs, I would like to extend my heartfelt gratitude to all stakeholders and the general public for providing valuable suggestions for TWC to develop its strategic directions and goals, leading the College to map out a clear blueprint for future development and to reach another milestone.

I am confident that under the leadership of Professor Sally Chan, the third President and Mr. Felix Leung, the new Vice-President (Administration & Development) of TWC, the governance and organisation of the College will be further enhanced, providing a shot in the arm for its future development. TWGHs will continue to provide its staunch support to the College's Management in advancing TWC to the status of a quality private university in the coming years. Leveraging on the solid foundation built in the past eleven years, I hope to see that TWC will move with the times to offer quality and diverse programmes with professional standards, in order to accommodate the needs of the society.

Meanwhile, I would like to take this opportunity to express my sincere gratitude to the former College's Management for their devotion and selfless contributions, which have laid a solid foundation for the development of the College.

I believe that with the full support from TWGHs and people from all walks of life, TWC will definitely reach greater heights and create a brighter future.

校務委員會主席的話 MESSAGE FROM THE CHAIRMAN OF COLLEGE COUNCIL



陳文綺慧女士, BBS
Mrs. Viola Chan Man Yee-wai, BBS

校務委員會主席
Chairman of College Council

今年標誌著東華學院十周年誌慶，不僅是值得大家紀念慶賀的喜慶日子，對於我個人亦別具意義。作為學院創校校董會主席，並擔任校務委員會主席至今，這十年間我見證著學院的創立、成長與突破的重要里程碑。東華學院現今已是本港一所提供優質醫療護理教育的專上學府，廣受大眾認同。學院的核心價值與謙遜使命，一直是致力培育本地年青人才，為他們提供追尋目標並實現夢想的機會，至今仍是帶領我們不斷向前進步的推動力。過去十年，學院不但屢創佳績，而且精益求精，令我倍感榮幸。正是這股努力不懈的動力和決心，策勵我們全心全意培育學生、貢獻社會。

This year marks the 10th Anniversary of Tung Wah College (TWC). It is not only a commemorative moment for us to celebrate, but also a point in time which is of special meaning to me. As the Founding Chairman of the Board of Governors and having been the Chairman of the College Council since its establishment, I have witnessed the establishment, growth and many breakthroughs of the College over the past decade. Today, TWC has already gained a widespread recognition of being a quality healthcare education provider in Hong Kong. TWC's dedication and commitment to nurturing Hong Kong youngsters by giving them an opportunity to pursue their goals and dreams has been our core, humble mission, which continues to be the driving force that takes the College forward till this day. I am incredibly proud of the many advancements that TWC has not only made but captured that momentum to emerge stronger over the years. The momentum and determination have enabled our passion to grow deeper and to better serve our students and the community.

學院今年制定了《五年策略性發展計劃(2021-2026)》，規劃學院未來五年的長期發展方向及策略，重點乃積極為學院升格私立大學鋪路；除了繼續加強提供優質醫療護理教育的專門領域，學院更探究並開辦嶄新的核心課程，如醫療資訊及服務管理課程，以切合現今數碼時代的殷切需求。學院亦一直努力尋求獲取額外兩項學科範圍評審資格，為發展成為私立大學作好積極準備。此外，儘管香港中學文憑試學生人數近年不斷下降，學院信譽昭著的醫療護理教育課程，吸引學生有增無減；今年我們的學生人數達3,000多人，創歷年新高。學院既鼓勵學問知識的追求和探究，亦銳意發展各學科的應用研究，期望繼續以學術發展使每個學生的校園生活更添豐盛。我們希望透過肯定學生的自我價值、增強他們的實力和競爭力，為其生命創優增值；讓他們在學院求學期間，學習各種知識和技能，好好裝備自己，成為精明能幹的青年人才，並以成為對社會有承擔的未來棟樑為己任。

繼2019/2020學年設立葵興校舍後，學院持續實施校園發展及設施提升計劃。於2020/2021學年，學院增設了幼兒遊戲實驗室，並翻新了圖書館、應用心理學實驗室及旺角校舍空中花園。學院定必承諾提供可持續發展的校園，於未來數年內積極擴充及引進更先進設備，為師生提供更優質的教學與學習環境。

過去一年，新冠肺炎疫情肆虐，為香港帶來最嚴峻的挑戰，亦徹底改變了我們的生活及工作方式。為應對疫情期間醫療系統面對的龐大壓力和醫護人員的迫切需求，學院一直積極為學生提供應用的學習機會，助他們更能掌握服務社會所需的專業知識和技能。2021年暑假期間，透過東華三院在社會服務的廣泛優勢與網絡，學生獲安排到東華所屬機構及其他業界夥伴，進行臨床實習或學科相關實習，學院喜見東華三院和參與學生雙方都從實踐培訓中獲益良多。

學院發展並非一朝一夕，能在短短十年創出佳績，實在有賴學院上下的共同努力，當中包括校董會及校務委員會、教職員、學生、校友和顧問作出的寶貴貢獻，以及社會各界的肯定。能獲得各方鼎力支持，我深感鼓舞並心存感恩。我充滿信心，學院往後藉著教學、研究、學生支援、校園發展和員工培訓等多方面的持續成長，以及學院內外所有持份者的大力支持，在不久將來定會成為一所優質私立大學，實現培育新一代優秀人才的目標，為大家開創更美好的未來。

TWC has formulated its Five-Year Strategic Plan 2021-2026 in the year. The Strategic Plan has outlined the long-term development, directions and strategies for TWC in the upcoming 5 years with a focus on actively paving the way for TWC to become a private university. While continuing to strengthen TWC's niche of providing quality healthcare education, TWC has explored and established new and focused programmes that are much needed in today's modern digital age, such as programmes in health information and services management. TWC has also been actively pursuing obtaining two additional Programme Area Accreditations (PAA) along its path to a private university. In addition, despite the declining DSE student population, TWC's established niche in healthcare education has continued to attract students. With a record high student population of over 3,000 this year, TWC continues to aim high at enriching students' learning experience with scholarly education, and encouraging the pursuit and exploration of academic knowledge, as well as committing to the advancement of applied research in various disciplines. We hope to add value to students' lives by affirming them, sharpening their capabilities and enhancing their competitiveness. Through the few years of studies in the College, students will be equipped with the knowledge and skills to become highly capable young talents with a sense of commitment to the society.

TWC has never ceased to implement its campus development and facility enhancement plans after setting up the Kwai Hing Campus in 2019/2020. In 2020/2021, TWC set up the Early Childhood Play/Learning Laboratory, renovated the Library, the Applied Psychology Laboratory and the Sky Gardens of Mongkok Campus. TWC is committed to providing a sustainable campus by actively expanding and introducing more advanced equipment in the coming years, to provide a better learning and teaching environment for students.

In the past year, Hong Kong has experienced the most challenging situation resulting from the COVID-19 pandemic which revolutionised the way we live and work. To address the tremendous pressure faced by the healthcare system and the pressing need for healthcare professionals during the pandemic, TWC has been active in providing students with practical learning opportunities to better equip students with the professional knowledge and skills to serve the community. Leveraging on TWGHs' strengths in social service, students were arranged to have clinical practicum or discipline-related internship in TWGHs' affiliated units and other industry partners in summer 2021. Both TWGHs and the participated students have much positive feedback and knowledge gained from the practical trainings.

The TWC of today owes much to the concerted efforts of every member of the College, including members of the Board of Governors and College Council, staff, students, alumni, advisors, as well as the recognition from all sectors of the society. I am especially grateful and deeply heartened by the massive support from all levels. With the sustainable growth in teaching, research, student support, campus development and staff training, and the strong support from all stakeholders, I am confident that TWC will soon become a quality private university in the near future, while achieving our purpose to nurture the new generation and creating a better future for all.

校長報告 PRESIDENT'S OVERVIEW



陳慧慈教授
Professor Sally Chan

校長
President



本人自2021年1月出任東華學院的第三任校長，承學院過去十一年的發展基礎，要帶領學院取得更高成就，可謂任重道遠。全賴學院上下一心，鼎力支持，協助規劃學院發展的藍圖，才得以在多個範疇再創佳績。

課程發展及評審

在課程發展方面，今年我們有令人鼓舞的成果。

學院的應用老年學（榮譽）理學士課程於2021年6月獲教育局挑選為參加應用學位課程先導計劃的四個課程之一，學院將透過加強課程結構和內容，配合實習提供職場經驗，致力將現有學位課程發展成為理論實踐並重的應用學位課程。政府公布該課程被納入2022/2023學年「指定專業／界別課程資助計劃」，第一年入學的資助學額為50個，令學院於2022/2023學年獲納入該計劃的課程數目增至八個。

學院於2020年4月取得資歷架構第五級之職業治療學科範圍評審資格後，可在2020年9月起始的五年有效期內，發展及審批資歷級別五級或以下的職業治療課程。學院在相關學科範圍內發展並評審了兩項屬資歷級別五的課程，包括職業治療學（應用老人科）高等證書及職業治療學（應用兒科）高等證書，兩項課程於2021年9月起成為資歷架構認可課程。

In January 2021, I was appointed as the third President of Tung Wah College (TWC). I deeply feel that I have undertaken an important responsibility to lead TWC to reach new heights, leveraging on the solid foundation built in the past eleven years. With the concerted efforts and staunch support from the TWC community in mapping out a clear blueprint for future development, I am pleased that we have made remarkable accomplishments in many areas.

Programme Development and Accreditation

We attained impressive accomplishments in programme development this year. The Bachelor of Science (Honours) in Applied Gerontology programme was selected by the Education Bureau as one of the four programmes for the Pilot Project on the Development of Applied Degree Programmes in June 2021. Through enhancing the existing programme structure and curriculum and providing substantial internships and work-based learning experience, TWC is committed to developing an applied degree programme with theory and practice in tandem. The Government announced that this applied degree programme has been admitted to the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) from the 2022/2023 academic year with 50 subsidised places for the first-year intake. This will further increase TWC's SSSDP programmes to eight in 2022/2023.

TWC was granted the Programme Area Accreditation (PAA) status at Qualifications Framework (QF) Level 5 in the programme area of Occupational Therapy in April 2020. Starting from 1 September 2020, TWC can develop and operate learning programmes within the programme area at QF level 5 or below within the five-year validity period. TWC developed two learning programmes at QF Level 5, namely the Advanced Certificate in Occupational Therapy (Applied Geriatrics) and the Advanced Certificate in Occupational Therapy (Applied Paediatrics) programmes, which have been recognised under the QF since September 2021.

另外，學院將在2022/2023學年開辦醫療資訊及服務管理（榮譽）學士課程。課程已經無條件通過香港學術及職業資歷評審局之評審，並於2022年3月中旬獲得行政長官會同行政會議批准開辦。學院未來將繼續提升課程的質素，積極為年輕人提供更多元的升學途徑，迎接2022/2023學年第一屆學生入讀。

學生人數

近年香港中學文憑試考生人數逐年遞減，令不少自資院校面對學生人數減少的壓力。猶幸學院適時發展針對社會需要的課程，加上受惠於政府的「指定專業／界別課程資助計劃」，學生人數屢創新高，由2019/2020年的總學生人數2,810人增加約百分之九點九，至2020/2021年3,087人，反映學院備受學生及家長肯定。

學生發展及成就

學院重視學生的全人發展，鼓勵學生培養多方面才能。在2020/2021年，學院頒發了218個獎學金獎項予超過170位同學，表揚他們在學業和課外活動的傑出表現。獎學金總金額高達港幣482萬元，比去年增加約百分之十三，創歷年新高。

畢業生就業前景

學院多年來畢業生就業情況理想，專業技能及工作態度廣受僱主及業界肯定，在就業市場競爭力出眾。根據2021年畢業生的就業調查，學位及副學位畢業生平均月薪分別超過港幣30,000元及接近港幣17,000元。2021年度約八成畢業生成功獲聘，當中近八成畢業生投身醫護界，反映畢業生能力深受業界認同，也印證學院為醫護界培訓了不少專才，協助紓緩業界專業人手短缺的問題。

校園發展

學院在2020年4月正式啟用葵興校舍供護理學學生進行臨床訓練，並不時於演講廳舉辦記者會發布研究結果等。在擴建校舍方面取得重大進展後，學院善用校園空間，繼續翻新校舍的設施及休憩空間，例如翻新京士柏校舍圖書館，和翻新旺角校舍應用心理學實驗室及空中花園。學院更於旺角校舍增設幼兒遊戲／學習實驗室，設有以體能活動、閱讀、戲劇、科學及感官刺激的不同活動區域和遊樂設施，訓練幼兒的身體機能、語言及感官功能等。我們的目標是積極向各界籌募經費及爭取捐助，添置及持續優化教學設施，推動教學課程的長遠發展，令教學質素達至更高水平。

In addition, TWC will launch the Bachelor of Health Information and Services Management (Honours) programme in 2022/2023. The programme has been unconditionally accredited by HKCAAVQ and approved by the Chief Executive-in-Council in mid-March 2022. While welcoming the first cohort of students in 2022/2023, TWC will continue to enhance the quality of the programme to actively provide young people with a more diverse pathway to education.

Student Admission

In recent years, many self-financing tertiary institutions are facing pressure arising from the shrinking HKDSE candidate population. Fortunately, TWC has been committed to offering programmes that actively respond to the specific needs of our society, coupled with the support from SSSDP launched by the Government. The number of students admitted by TWC increased steadily to 3,087 in 2020/2021 from 2,810 in 2019/2020. This shows that TWC continues to be widely recognised by students and parents.

Student Development and Achievements

TWC attaches great importance to students' whole-person development and has been actively providing supports to nurture their diverse talents. In 2020/2021, a total of 218 scholarships amounted to a record high of HK\$4.82 million, a growth of about 13% year-on-year, were awarded to more than 170 students to recognise their outstanding performance in academic areas and extra-curricular activities.

Graduate Employment

TWC graduates are widely recognised by employers and the professional fields for their professional skills and working attitude, making them highly competitive in the job market. According to the 2021 Graduate Survey, the average monthly salary of our graduates for degree and sub-degree programmes exceeded HK\$30,000 and reached HK\$17,000 respectively. In 2021, around 80% of our graduates were employed, and more than 80% of them joined the healthcare sector. It demonstrates that not only our graduates' capabilities are widely recognised by various industry sectors, but also TWC's commitment to nurturing talents to relieve the manpower shortage in the healthcare profession.

Campus Development

Kwai Hing Campus commenced operation officially in April 2020 to provide an environment for nursing students to conduct clinical training. The campus is also equipped with a lecture theatre for holding press conferences to release research findings from time to time. Having made remarkable progress in campus expansion, TWC has optimised its campus space by continually upgrading the facilities and open space of the campuses, for example, the Library in King's Park Campus and the Applied Psychology Laboratory and Sky Gardens in Mongkok Campus. TWC also built the Early Childhood Play/Learning Laboratory in Mongkok Campus, equipped with various activity areas and play facilities for physical activities, reading, drama, science and sensory stimulation to train children's physical, language and sensory functions. Our goal is to raise funds and solicit donations proactively from the community to acquire and further enhance our teaching facilities for the long-term development of our programmes, which would uplift the College's teaching standards to the next level.

財政

學院在2020/2021年的財政表現理想，連續第七年錄得盈餘。雖然學院已奠定了穩固的財政基礎，但仍需外界捐款以支持學院持續發展及履行培育人才的使命。在2020/2021年，學院獲東華三院庚子年董事局匡助港幣103萬元，為護理課程添置醫療儀器「模擬病人」；獲香港僑港姚氏宗親總會捐款港幣80萬元，成立香港僑港姚氏宗親總會入學獎學金；並獲醫科達有限公司捐贈價值約港幣360萬之MOSAIQ放射腫瘤學資訊系統乙套，支持學院放射治療學課程的發展。學院會積極實現財政穩健及可持續性，藉此繼續支持在教學、研究、學生支援、校園設施等領域上的長遠發展。

五年策略性發展計劃

學院於2021/2022學年推行全新的《五年策略性發展計劃》，以持續發展為主題，訂立清晰的時間表，集中發展七大策略範疇：

- 建立升格成為私立大學的基礎；
- 提供可持續及具特色的教育回饋社會；
- 為學院打造可持續發展的未來；
- 從事轉化研究以推動知識及創新發展；
- 發展可持續校園；
- 培育學生服務社會和構建社會的未來；及
- 提升員工能力以提供可持續教育。

學院進行了一連串的籌備工作，包括成立策略性發展計劃工作小組、透過網上諮詢收集意見、舉行諮詢會，以及與校董會、校務委員會和管理委員會舉行會議等，在此由衷感謝東華三院、學院全人、校友、合作伙伴以至公眾的意見，令學院得以制定執行策略性發展計劃的目標和相關的表現指標，作為同事未來開展相關工作的指引，冀可如期達成升格成為優質私立大學的長遠目標。

展望未來，學院定必積極面對挑戰，發展自身優勢，為社會提供更高質素的專上教育，信守為社會培育優秀人才的使命。我亦藉此機會，衷心感謝東華三院、學院歷屆校董會和校務委員會成員、前校長、教職員、學生、校友及善長過去對學院發展的貢獻，並期望在未來能繼續得到各界支持，與學院並肩同行，邁向更光明璀璨的未來。

Finance

In the year 2020/2021, the College recorded an operating surplus for the seventh consecutive year reflecting its sound financial position. Despite having established a solid financial foundation, external funding is still indispensable for supporting the College's mission of nurturing talents and its sustainable growth. In the year 2020/2021, TWC received a donation of HK\$1.03 million from the TWGHs Board of Directors 2020/2021 to acquire the medical equipment of Patient Simulator for its nursing programmes, HK\$800,000 from H.K. Kiu Kong Yiu's Clansmen Association to set up the H.K. Kiu Kong Yiu's Clansmen Association Entrance Scholarship, and a set of MOSAIQ Radiation Oncology Information System bearing a value of more than HK\$3,600,000 from Elekta Limited, in support of the development of our radiation therapy programme. Aspiring to achieve financial viability and sustainability, the College will continue to support long-term development in teaching, research, student support and campus facilities.

Five-Year Strategic Plan

TWC has launched the new "Five-Year Strategic Plan" in the 2021/2022 academic year. The theme of "Sustainable Growth" will guide and underpin the implementation in seven key strategic areas with a clear timeline:

- To Build a Foundation for the Attainment of Private University Title;
- To Deliver a Sustainable and Distinct TWC Education that Contributes to the Community;
- To Build a Sustainable Future for TWC;
- To Conduct Translational Research to Inform and Innovate;
- To Invest in the Development of a Sustainable Campus;
- To Develop Students Who Serve and Shape the Future of our Society; and
- To Empower People for Sustainable Education.

TWC has engaged in a series of preparatory work, including setting up the Task Force for Strategic Plan, collecting opinions from the public consultation website, holding staff consultative forums and having consultative meetings with the Board of Governors, College Council and Management Board. I would like to express my sincere thanks to TWGHs, members of the College, alumni, partners and the public for providing valuable suggestions for TWC to formulate its strategic goals and related Key Performance Indicators for implementation of the Strategic Plan for colleagues' reference in the coming exercise. We hope that TWC will achieve the long-term goal of becoming a quality private university as scheduled.

Looking forward, TWC promises to exhibit its mission of nurturing talents for the society by embracing challenges positively, developing its competitive edge and providing tertiary education with higher quality.

I would also like to take this opportunity to extend my sincere gratitude to TWGHs, the current and former members of Board of Governors and College Council, the former Presidents, staff, students, alumni and donors for their contributions to the development of TWC. We will continue to solicit support from every member of the society to work hand in hand with the College for embracing a brighter future.

管治 GOVERNANCE



校董會 BOARD OF GOVERNORS

(於 As at 31.08.2021)



東華學院
TUNG WAH COLLEGE



前排 (左起)

Front row (from left)

- | | | |
|----|--------------------------|--|
| 01 | 梁卓偉教授, GBS, JP | Professor Gabriel Matthew Leung, GBS, JP |
| 02 | 譚贛蘭女士, GBS, JP | Ms. Annie Tam Kam Lan, GBS, JP |
| 03 | 陳文綺慧女士, BBS | Mrs. Viola Chan Man Yee Wai, BBS |
| 04 | 譚鎮國先生 (主席) | Mr. Kazaf Tam Chun Kwok (Chairman) |
| 05 | 陳慧慈教授 | Professor Sally Chan Wai Chi |
| 06 | Professor Bruce Robinson | Professor Bruce Robinson |

後排 (左起)

Back row (from left)

- | | | |
|----|----------------|---|
| 07 | 張玉嬋女士 (秘書) | Ms. Nora Cheung Yuk Sim (Secretary) |
| 08 | 何猷啟先生 | Mr. Orlando Ho Yau Kai |
| 09 | 韋浩文先生 | Mr. Herman Wai Ho Man |
| 10 | 呂禮章先生, JP | Mr. Frederick Lui Lai Cheung, JP |
| 11 | 陳耀莊律師, BBS, JP | Mr. Christopher Chan Yiu Chong, BBS, JP |
| 12 | 查毅超博士, BBS, JP | Dr. Sunny Chai Ngai Chiu, BBS, JP |
| 13 | 王家龍先生, BBS | Mr. Peter Ong Ka Lueng, BBS |
| 14 | 施榮恆先生, BBS, JP | Mr. Ivan Sze Wing Hang, BBS, JP |
| 15 | 鄧明慧女士 | Ms. Mandy Tang Ming Wai |
| 16 | 司徒佩玉教授 | Professor Grace Szeto Pui Yuk |

校務委員會 COLLEGE COUNCIL

(於 As at 31.08.2021)



前排 (左起)

Front row (from left)

- | | | |
|----|------------------|---|
| 01 | 陳志輝教授, SBS, JP | Professor Andrew Chan Chi Fai, SBS, JP |
| 02 | 陸大章教授 | Professor Franklin Luk Tai Cheung |
| 03 | 馬清揚先生 | Mr. Philip Ma Ching Yeung |
| 04 | 陳文綺慧女士, BBS (主席) | Mrs. Viola Chan Man Yee Wai, BBS (Chairman) |
| 05 | 陳慧慈教授 | Professor Sally Chan Wai Chi |
| 06 | 吳宏偉教授 | Professor Charles Ng Wang Wai |
| 07 | 陳新滋教授 | Professor Albert Chan Sun Chi |

後排 (左起)

Back row (from left)

- | | | |
|----|-----------------|---|
| 08 | 鄧穎琳女士 | Ms. Tang Wing Lam |
| 09 | 楊艷瓊博士 | Dr. Marine Yeung Yim King |
| 10 | 曾慶業先生 | Mr. York Tseng Hing Yip |
| 11 | 陸志聰醫生, JP | Dr. Luk Che Chung, JP |
| 12 | 梁馮令儀醫生, BBS, JP | Dr. Lilian Leong Fung Ling Yee, BBS, JP |
| 13 | 梁念堅博士 | Dr. Simon Leung Lim Kin |
| 14 | 譚麗芬醫生, JP | Dr. Gloria Tam Lai Fan, JP |
| 15 | 蘇祐安先生, MH, JP | Mr. Albert Su Yau On, MH, JP |
| 16 | 黃良斌先生 | Mr. Wong Leung Pun |
| 17 | 張玉嬋女士 (秘書) | Ms. Nora Cheung Yuk Sim (Secretary) |

學院剪影 COLLEGE SNAPSHOTS





學生人數：
Total Number of Students：

3,087



畢業生人數：
Total Number of Graduates：

3,872



畢業生平均月薪：
Average Monthly Salary of Graduates：

\$29,937



頒發獎學金總額：
Total Amount of Scholarships Awarded：

\$4,820,000

有關學院更多資料及統計數字，請參閱附錄一。
Please refer to Appendix 1 for more facts and figures of TWC.



大事紀要 HIGHLIGHTS OF THE YEAR



10月
October
2020

東華學院2020「建立跨專業都市護老模式」國際研討會 The Tung Wah College 2020 Conference on Transdisciplinary Model of Urban Aged-Care



東華學院邀請了世界各地知名學者演講，吸引超過四百位來自安老、護理、物理治療、職業治療等界別的專業人士及學者參加是次研討會。

TWC invited world renowned academics to speak at the Conference, which attracted over 400 academics and healthcare professionals from different fields, including aged care, nursing, physiotherapy and occupational therapy to participate in the Conference.

1月
January
2021

委任陳慧慈教授為第三任校長 Appointment of Professor Sally Chan as the Third President

東華學院校董會委任陳慧慈教授為學院第三任校長，任期由2021年1月13日開始，為期五年。未來數年，校長陳慧慈教授將致力推動學院成為一所優質私立大學，繼承學院過往十年的發展基礎，與時並進，繼續提供高質素的專業課程，以回應及配合社會需求。

The Board of Governors of TWC appointed Professor Sally Chan as the third President of the College with a five-year term of office from 13 January 2021. Riding on the solid foundation laid over the last decade, Professor Chan aims to develop TWC into a top-notch private university, recognised for its high quality programmes that meet the needs of society in the coming years.



3月
March
2021

東華三院庚子年董事局匡助添置儀器「模擬病人」儀式 Acknowledgement Ceremony on Receiving Donation from TWGHs Board of Directors 2020/2021 to Acquire Patient Simulator

東華學院在馬錦燦紀念大樓十五樓醫療健康實驗室舉行鳴謝儀式，答謝東華三院庚子年董事局的慷慨捐助。護理學院教職員向嘉賓簡介及示範有關儀器及用途，及後東華學院校長陳慧慈教授及一眾管理層成員與嘉賓拍照留念及茶聚，並為卸任校董會主席的文穎怡女士舉行歡送派對。

An acknowledgement ceremony was held in recognition of the generous donation from the Tung Wah Groups of Hospitals (TWGHs) Board of Directors 2020/2021 at the Health Care Laboratory on the 15/F of Ma Kam Chan Memorial Building. The academic staff of the School of Nursing introduced the equipment and conducted the demonstration. Photo taking and tea reception were arranged for Professor Sally Chan, President of TWC, the senior management of TWC and the honourable guests. A farewell party was also held for Ms. Ginny Man, the outgoing Chairman of Board of Governors of TWC.



5月
May
2021

東華學院十周年校慶典禮 TWC's 10th Anniversary Ceremony



東華學院於唯港薈（Hotel ICON）舉行十周年校慶典禮，由主禮嘉賓教育局局長楊潤雄先生，JP、東華三院辛丑年董事局主席暨東華學院校董會主席譚鎮國先生、東華學院校務委員會主席陳文綺慧女士，BBS及東華學院校長陳慧慈教授一同主持儀式，為全年的校慶活動劃上圓滿句號。

The 10th Anniversary Ceremony was held at Hotel ICON. Officiated by honourable guests, including Mr. Kevin Yeung Yun-hung, JP, Secretary for Education; Mr. Kazaf Tam Chun-kwok, Chairman of TWGHs Board of Directors 2021/2022 cum Chairman of Board of Governors of TWC; Mrs. Viola Chan Man Yee-wai, BBS, Chairman of College Council of TWC and Professor Sally Chan, President of TWC, the ceremony concluded the year-round anniversary celebration of TWC successfully.

6月
June
2021

香港人職場精神健康研究記者會 Press Conference on The Mental Health of Hong Kong People in the Workplace

東華學院及香港心理衛生會與多間機構合作，開展「職場精神健康介入計劃」，探究計劃對增強員工精神健康素養及改善員工精神健康的成效，舉行記者會公布基線研究結果。

TWC and The Mental Health Association of Hong Kong collaborated with certain participating organisations for the launching of the "Workplace Mental Wellbeing Intervention Programme", aiming to determine whether the Programme would be effective in promoting and improving mental wellbeing of employees. A press conference was held to report the results on the baseline assessment.



6月
June
2021

東華學院 2021 年獎學金及獎項頒獎禮 TWC Scholarship and Award Presentation Ceremony 2021

東華學院舉行獎學金及獎項頒獎典禮，頒發高達港幣481萬元獎學金。

TWC held the Scholarship and Award Presentation Ceremony to distribute scholarships amounted to HK\$4.81 million to students.



6月
June
2021

應用老年學課程獲挑選參加應用學位課程先導計劃 Applied Gerontology Programme Selected for Pilot Project on the Development of Applied Degree Programmes

東華學院應用老年學（榮譽）理學士課程獲教育局挑選參加應用學位課程先導計劃，足證課程有殷切人力資源需求及較強的職業元素，並將透過加強課程結構和內容，將現有學位課程發展成為應用學位課程。

TWC's Bachelor of Science (Honours) in Applied Gerontology programme had been selected for the Education Bureau's Pilot Project on the Development of Applied Degree Programmes. With keen manpower demand and strong industry element, TWC will develop an applied degree programme by enhancing the existing programme structure and curriculum.



8月
August
2021

委任梁鏡威先生為副校長（行政及拓展） Appointment of Mr. Felix Leung as Vice-President (Administration & Development)

東華學院校董會委任梁鏡威先生為學院新任副校長（行政及拓展），任期由2021年8月2日開始，為期五年。梁鏡威先生將憑著豐富資歷和經驗，帶領學院成為「立足香港、面對世界」的私立大學。

The Board of Governors of TWC appointed Mr. Felix Leung as the new Vice-President (Administration & Development) of the College with a five-year term of office from 2 August 2021. With his broad and extensive experience, Mr. Leung will lead TWC to achieve its goal of becoming a Hong Kong based private university with a global outlook.



8月
August
2021

東華三院辛丑年董事局到訪東華學院 Visit by TWGHs Board of Directors 2021/2022

譚鎮國主席率領東華三院辛丑年董事局成員到訪東華學院參觀，以加深他們對學院教育服務的認識，並了解學院未來的發展方向。

Led by Mr. Kazaf Tam Chun-kwok, Chairman of TWGHs Board of Directors 2021/2022, Members of TWGHs Board of Directors 2021/2022 visited TWC to deepen their understanding of the College's present commitment and future development in education services.



課程發展 PROGRAMME DEVELOPMENT



多元課程切合社會需求

High Quality Programmes in Different Disciplines

東華學院致力提供優質的專上教育，培育年青人成為願意承擔社會責任和關懷大眾的專業人才，為社會作出貢獻。學院於2020/2021學年開辦多個經由香港學術及職業資歷評審局（評審局）認可的學士和高級文憑課程，課程範疇涵蓋護理、醫療科學、職業治療、物理治療、放射治療、幼兒教育、心理學、社商企業持續發展等。

TWC strives to provide high quality tertiary education to nurture competent, socially responsible and caring professionals for the benefits of society. TWC has offered a wide range of bachelor's degree and higher diploma programmes accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) in the 2020/2021 academic year, spanning across the disciplines of nursing, medical science, occupational therapy, physiotherapy, radiation therapy, early childhood education, psychology, social and business sustainability, etc.

2020/2021 年度開辦的課程

Programmes Offered in 2020/2021

學術部門 School	課程 Programme
人文學院 School of Arts and Humanities	幼兒教育（榮譽）教育學士 Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education 應用心理學（榮譽）社會科學學士 Bachelor of Social Science (Honours) in Applied Psychology 幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education 心理學高級文憑 Higher Diploma in Psychology
管理學院 School of Management	社商企業持續發展（榮譽）管理學學士 Bachelor of Management (Honours) in Social and Business Sustainability
醫療及健康科學學院 School of Medical and Health Sciences	醫療科學（榮譽）學士 Bachelor of Medical Science (Honours) 醫療化驗科學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Medical Laboratory Science 職業治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Occupational Therapy 物理治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy 放射治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Radiation Therapy 健康科學高級文憑 Higher Diploma in Health Science
護理學院 School of Nursing	應用老年學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Applied Gerontology 護理學（榮譽）健康科學學士 Bachelor of Health Science (Honours) in Nursing 護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing 健康科學文憑（青年護理服務啟航計劃） Diploma in Health Studies (Navigation Scheme for Young Persons in Care Services) 內視鏡檢查照護證書 Certificate in Endoscopy Care

課程內部審核 Internal Learning Programme Validation

學院透過其嚴謹的內部質素保證機制，持續檢視課程的設計和運作，以不斷提升課程的質素。在2020/2021學年，學院成立了六個內部審核小組，透過實地考察對八項課程進行檢視，包括醫療資訊及服務管理（榮譽）學士、應用心理學（榮譽）社會科學學士、心理學高級文憑、醫療化驗科學（榮譽）理學士、幼兒教育（榮譽）教育學士、幼兒教育高級文憑、醫療科學（榮譽）學士及放射治療學（榮譽）理學士。內部審核小組提供了寶貴意見，有效地協助各項課程作出持續改善。

With a rigorous internal quality assurance mechanism, TWC continues to review the design and operation of its programmes on an on-going basis for the purpose of quality enhancement. In the 2020/2021 academic year, the College formed six Internal Validation Panels (IVPs) to conduct on-site visits for reviewing a total of eight learning programmes, including Bachelor of Health Information and Services Management (Honours), Bachelor of Social Science (Honours) in Applied Psychology, Higher Diploma in Psychology, Bachelor of Science (Honours) in Medical Laboratory Science, Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education, Higher Diploma in Early Childhood Education, Bachelor of Medical Science (Honours) and Bachelor of Science (Honours) in Radiation Therapy. The IVPs offered valuable advice to the College for making continuous improvement on the eight learning programmes effectively.

2021年6月3日 3 June 2021

內部審核小組為醫療資訊及服務管理（榮譽）學士課程進行實地考察。

The IVP conducted an on-site visit for the Bachelor of Health Information and Services Management (Honours) programme.



2021年6月29日 29 June 2021

內部審核小組為應用心理學（榮譽）社會科學學士及心理學高級文憑課程進行實地考察。

The IVP conducted an on-site visit for the Bachelor of Social Science (Honours) in Applied Psychology and Higher Diploma in Psychology programmes.



2021年7月14日 14 July 2021

內部審核小組為醫療化驗科學（榮譽）理學士課程進行實地考察。

The IVP conducted an on-site visit for the Bachelor of Science (Honours) in Medical Laboratory Science programme.



2021年7月27日 27 July 2021

內部審核小組為幼兒教育（榮譽）教育學士及幼兒教育高級文憑課程進行實地考察。

The IVP conducted an on-site visit for the Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education and Higher Diploma in Early Childhood Education programmes.



2021年8月16日 16 August 2021

內部審核小組為醫療科學（榮譽）學士課程進行實地考察。

The IVP conducted an on-site visit for the Bachelor of Medical Science (Honours) programme.



2021年8月18日 18 August 2021

內部審核小組為放射治療學（榮譽）理學士課程進行實地考察。

The IVP conducted an on-site visit for the Bachelor of Science (Honours) in Radiation Therapy programme.



課程評審 Learning Programme Accreditation

於2020/2021學年，學院三項屬資歷架構第三至四級的課程，包括健康科學高級文憑、護理學高級文憑及內視鏡檢查照護證書，成功通過評審局的課程覆審，持續獲得資歷架構認可。

In the 2020/2021 academic year, three TWC's learning programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3 to 4, namely Higher Diploma in Health Science, Higher Diploma in Nursing and Certificate in Endoscopy Care, were successfully re-accredited by the HKCAAVQ for continuous recognition under the QF.

2020年11月26日及27日 26-27 November 2020

評審局的評審小組到訪學院，為健康科學高級文憑課程進行實地考察。

The Accreditation Panel of the HKCAAVQ conducted an on-site visit to TWC for the Learning Programme Re-accreditation of the Higher Diploma in Health Science programme.



課程內部評審 Internal Learning Programme Accreditation

學院於2020年取得屬資歷架構第五級的職業治療學科範圍評審資格。學院獲取此資格後，可以無須通過評審局的課程評審或覆審，在職業治療學科範圍內發展及開辦屬資歷級別五或以下的課程。為配合行業和社會需要，學院透過其內部質素保證機制，在相關學科範圍內發展並評審了兩項屬資歷級別五的課程，包括職業治療學（應用老人科）高等證書及職業治療學（應用兒科）高等證書。兩項課程自2021年9月起成為資歷架構認可課程。

TWC was granted the Programme Area Accreditation (PAA) status at QF Level 5 in the programme area of Occupational Therapy in 2020. Since then, the College can develop and operate learning programmes within the approved programme area at QF Level 5 or below without going through learning programme accreditation or re-accreditation by the HKCAAVQ. In response to the industry and community needs, two learning programmes at QF Level 5, namely the Advanced Certificate in Occupational Therapy (Applied Geriatrics) and Advanced Certificate in Occupational Therapy (Applied Paediatrics), were developed under the approved PAA status and accredited through the College's internal quality assurance mechanism. The two programmes have been recognised under the QF since September 2021.

學生人數屢創新高 Growth of Student Population

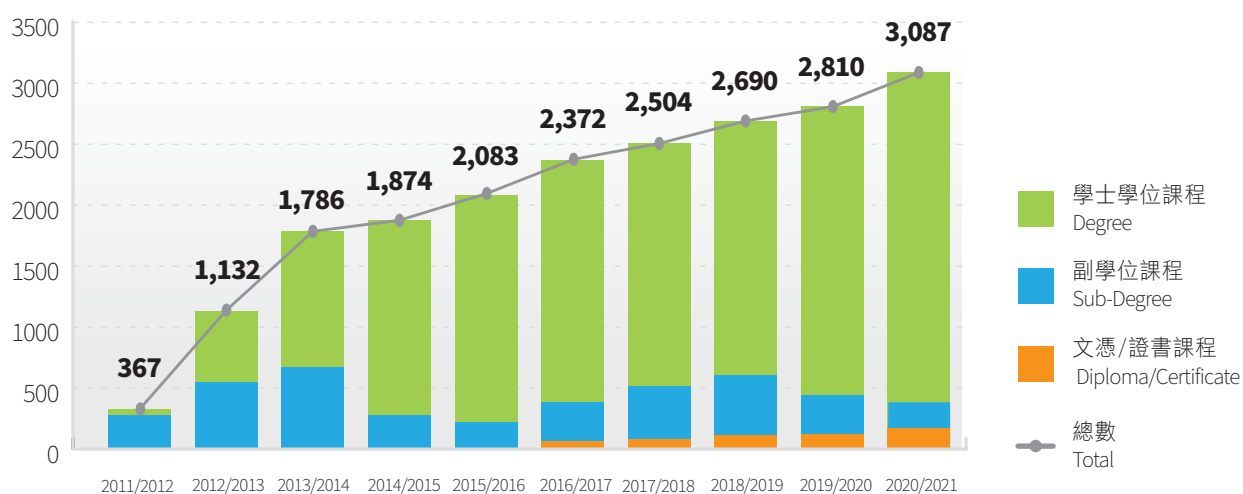
學院在2010年成立，並於2011年開始收生以來，一直為學生提供多元化的學士、副學位、文憑及證書課程，學生人數由2011/2012年的367人，增至2020/2021年的3,087人，可見學院一直提供優質專上教育，廣受莘莘學子認同，深受社會各界信賴。

有關更多學生資料及統計數字，請參閱附錄一。

TWC has been providing a wide range of degree, sub-degree, diploma and certificate programmes since its establishment in 2010 and admission of students in 2011. The rise in student population from 367 in 2011/2012 to 3,087 in 2020/2021 provided a solid proof that the College's commitment in providing quality education is widely recognised by students and society.

Please refer to Appendix 1 for more facts and figures of students.

學生人數
Number of Students



校園發展 CAMPUS DEVELOPMENT



設立幼兒遊戲 / 學習實驗室

Setting Up the Early Childhood Play/Learning Laboratory

為推動幼兒教育「遊戲中學習」概念的研究與實踐，學院斥資超過三百萬，於旺角校舍鍾秦蘭鳳大樓設立幼兒遊戲 / 學習實驗室，並於2020年10月28日為實驗室舉行揭幕禮，邀請一眾嘉賓一同見證學院在幼兒教育學科邁出重要一步。

To promote the research and practice of the “Learning through Play” concept in early childhood education, TWC spent over HK\$3 million to build the Early Childhood Play/Learning Laboratory in Cheung Chin Lan Hong Building, Mongkok Campus. Guests were invited to attend the opening ceremony held on 28 October 2020 to witness the major step that TWC had taken in the area of early childhood education.



左起：副校長（學術）林德明教授、校務委員會主席陳文綺慧女士，BBS、教育局局長政治助理施俊輝先生、時任署理副校長（行政及拓展）何炳裕先生及人文學院鄭佩華教授為幼兒遊戲 / 學習實驗室剪綵。

(From left) Professor Lawrence Lam, Vice President (Academic) of TWC, Mrs. Viola Chan, BBS, Chairman of College Council, Mr. Jeff Sze, Political Assistant to Secretary for Education, Mr. Patrick Ho, the then Acting Vice President (Administration & Development) and Professor Doris Cheng of the School of Arts and Humanities cut the ribbon to mark the opening of the Early Childhood Play/Learning Laboratory.



遊戲與兒童發展在國際研究領域中愈見重要，學院成立幼兒遊戲／學習實驗室，有助推廣幼兒教育「遊戲中學習」的理念，相信不少兒童將因此而獲益。

The positive relationship between play and child development has been receiving more and more attention in the global research field. Establishing a play laboratory is conducive to promoting the concept of "Learning through Play" in local early childhood education and TWC has strong confidence that more children will benefit from the direction.

幼兒遊戲／學習實驗室設有單向鏡房。幼兒教育學生能透過觀察幼兒活動情況，了解遊戲中學習對幼兒發展的益處。

A one-way mirror observation room is set up in the laboratory. By observing children activities, students of early childhood education can better understand the benefits of play on child development.



改善校園設施 Upgraded Campus Facilities



翻新圖書館 Renovation of Library

學院為京士柏校舍馬錦燦紀念大樓圖書館603及604室進行內部翻新工程，為學生提供更舒適的自修及學習環境。

TWC renovated Room 603 and 604 of the Library of Ma Kam Chan Memorial Building, King's Park Campus to provide students with a more comfortable environment for self-study and learning.



翻新應用心理學實驗室 Renovation of Applied Psychology Laboratory

學院為旺角校舍鍾江海紀念大樓23樓的應用心理學實驗室進行翻新工程，以提供更優質的學習和教學環境。

TWC carried out renovation works at the Applied Psychology Laboratory on the 23/F of Cheung Kung Hai Building, Mongkok Campus to provide a better teaching and learning environment.



翻新旺角校舍空中花園

Renovation of Sky Gardens of Mongkok Campus

學院分別為鍾江海紀念大樓和鍾秦蘭鳳大樓7樓及19樓的空中花園進行地台翻新工程，以提供更優質的自修及休閒空間。

TWC carried out re-flooring works at the Sky Gardens on the 7/F and 19/F of both Cheung Kung Hai Building and Cheung Chin Lan Hong Building to enhance the environment for the provision of quality self-study and leisure space.



學生發展

STUDENT DEVELOPMENT



基金支援學生發展 Funds to Support Student Development

東華學院學生支援基金 Student Relief Fund

面對疫情或意外，不少家庭正經歷經濟困難。為幫助有需要的同學及其家庭解決燃眉之急，讓學生能夠繼續專心學業，畢業後貢獻社會，東華學院成立「東華學院學生支援基金」，旨在為家庭正面對緊急經濟困難的東華學院全日制本地學生提供一次性即時補助。計劃就2019冠狀病毒病疫情及其他緊急情況（例如嚴重交通事故、火災等）引起的經濟困境提供援助予學生。學院不會從籌得的善款中扣除任何行政費用，確保公眾善款全數用於計劃之內。

Due to the COVID-19 pandemic or emergencies, many families might have suffered from financial difficulties. TWC Student Relief Fund (the Scheme) was therefore set up to provide assistance to our students and their families to allow TWC students to focus on studies and inspire them to serve society after graduation. The Scheme aims to provide a one-off timely relief to TWC full-time local students who are facing unforeseen financial emergencies arisen from COVID-19 pandemic and/or other emergencies (e.g. severe traffic accidents, fire hazards, etc.). Administrative costs will not be deducted from the donations to ensure all raised funds will go to the Scheme.

校園生活 Campus Life

東華學院重視學生全人發展，透過舉辦不同的活動，讓同學發展興趣及潛能，全情投入多姿多采的校園生活。

TWC places emphasis on well-rounded and balanced student development. Through participation in different activities, students can develop their interests, unleash their potentials and enjoy a fruitful campus life.

學院講座 College Seminars

在2020/2021學年，學院合共舉辦超過30場學院講座，邀請各界專業人士與學生分享交流。疫情肆虐下，學院講座以線上形式舉行，其中導演陸以心女士介紹如何在電影圈求生、旅遊寫作人林輝先生講述旅遊與創作的關係以及科技如何改變旅行和創作、周大福珠寶集團企業傳訊經理吳海迪小姐分享企業常見的危機類型及如何避免「關公災難」等。



旅遊寫作人林輝先生及周大福珠寶集團企業傳訊經理吳海迪小姐的分享讓同學們獲益良多。

The sharing by Mr. Fred Lam, travel writer and Miss Haide Ng, Corporate Communications Manager of Chow Tai Fook Jewellery Group was inspiring to students.

TWC organised over 30 college seminars in 2020/2021 for students to meet and exchange ideas with professionals from different sectors. Under the outbreak of COVID-19, all seminars were delivered online. Guest speakers included Ms. Luk Yee Sum, movie director to introduce the industry norm and survival skills in the movie industry; Mr. Fred Lam, travel writer to explain the correlation between travelling and creativity and how technology transforms the way of travel-inspired creations, like travel writing; and Miss Haide Ng, Corporate Communications Manager of Chow Tai Fook Jewellery Group to discuss the types of crisis usually faced by corporate companies, how to minimise damage and enable the affected company to recover, as well as how to prevent situations from becoming crises.



成立東華學院扶青社 Establishment of TWC Rotaract Club

由中環海濱扶輪社贊助，首屆東華學院扶青社於2021年3月正式成立。首屆幹事會「晴翹」由8位來自社商企業持續發展及護理學的同學組成，以讓更多同學突破自我，在晴空中展翅飛翔為創團理念。東華學院扶青社將會專注為同學開拓更多服務社會及參與國際服務的機會。

東華學院扶青社首屆幹事會於2021年6月18日在京士柏校舍舉行就職典禮，由校長陳慧慈教授致歡迎辭，出席嘉賓包括國際扶輪3450前地區總監及地區青少年服務主委方奕展先生、國際扶輪3450地區總監翟慶聰醫生、中環海濱扶輪社創社社長梁偉峯博士及社長談秀麗女士等。首任社長譚上惠同學，連同7名成員在多位扶輪社及扶青社代表見證下宣誓就職。

Sponsored by the Rotary Club of Central Harbourfront (RCCHF), the first TWC Rotaract Club was established in March 2021. The first cabinet, SERONITY, was formed by eight committed students studying Social and Business Sustainability and Nursing. SERONITY came from the word "Serenity" which means peaceful and calm. Upholding its founding vision for students to go beyond limits and to reach new heights, the club would focus on social services and participation in international events during the year of service.

An Inauguration Ceremony of the TWC Rotaract Club Exco was successfully held at King's Park Campus on 18 June 2021. Professor Sally Chan, President of TWC was the guest of honour and presented a welcome speech at the ceremony, which was attended by guests including Mr. Eugene Fong, Past District Governor of Rotaract International District 3450 (RD3450) and District Youth Service Committee Chair, Dr. Eric Chak, District Governor of RD3450, Dr. Joseph Leung, Charter President of RCCHF and Ms. Rosa Tam, President of RCCHF. Charis Tam, the first President, and seven cabinet members were sworn in and inaugurated under the witness of representatives from the Rotary Club and Rotaract Club.



校長陳慧慈教授及嘉賓出席「晴翹」就職典禮，一同見證學院重要里程碑，並致辭鼓勵同學。

Professor Sally Chan, President of TWC and guests attended the inauguration ceremony of SERONITY to witness this remarkable milestone of TWC and to deliver speeches for encouraging the youngsters.

在東華學院全力支持下，東華學院扶青社將於學院作多方發展，期望幹事會成員和學生獲益良多。

With the full support from TWC, the cabinet members as well as TWC students would benefit from the shiny development of the TWC Rotaract Club.



課程實習 Internship and Practicum

東華學院特設「工作體驗學習計劃」讓學生透過以工作為本的學習模式，汲取與學科相關的工作經驗和通用技能，以提升他們求職及就業的競爭力。所有修讀學士學位課程的學生需完成指定的臨床實習或與學科相關的實習安排，以符合畢業要求。

修讀幼兒教育、醫療化驗科學、職業治療學、物理治療學、放射治療學、應用老年學、護理學的學生需完成課程所需的臨床實習；而修讀應用心理學、工商管理、醫療科學學士學位課程的學生則需進行不少於480小時的學科相關實習。2021年暑期，學院同學獲安排到東華三院轄下服務單位及其他機構工作，當中包括香港中文大學醫學院、關護長者協會等。

TWC's unique Work Integrated Learning Programme (WILP) enables students to gain work-based learning experience relevant to their future professions and assists them in developing generic skills that will enhance their competitiveness in the employment market. All bachelor's degree students are required to engage in clinical practicum or discipline-related internship as one of the graduation requirements.

Degree students studying early childhood education, medical laboratory science, occupational therapy, physiotherapy, radiation therapy, applied gerontology and nursing are required to complete clinical practicum required by the programmes, while degree students studying applied psychology, business administration and medical science are required to complete at least 480 hours of discipline related internship. In summer 2021, internships were arranged with TWGHS' affiliated units and other industry partners such as Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong, Community CareAge Foundation, etc.



同學從東華三院辛丑年董事局及東華學院校董會主席譚鎮國先生（中）手中接過實習證書。

Students received internship certificates from Mr. Kazaf Tam Chun-kwok (centre), Chairman of TWGHS Board of Directors 2021/2022 and TWC Board of Governors.

學生獎項 Students' Awards

2020/2021傑出學生獎 TWC Outstanding Student Awards 2020/21

學院於2019年設立「傑出學生獎」，表揚對學院及社區有傑出貢獻的同學，及代表學院成為模範傑出學生。本年度共有11名同學申請獎項及於2021年8月2日通過評審委員會的評審。經過7名委員會成員的遴選後，得獎結果如下：

To recognise the significant accomplishments and/or outstanding contributions of students to the College or the community, the TWC Outstanding Student Awards was established starting from the 2019/20 academic year. The awardees would also represent TWC as role models for fellow students. This year, eleven applications had been received and a panel interview was conducted on 2 August 2021. After deliberate consideration by seven panel members, the results were as follows:

名次 Place	得獎者 Awardee	課程 Programme	獎金 Prize
冠軍 Champion	張瑋珊 Cheung Wai Shan Fion	物理治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy	\$5,000
亞軍 1 st runner-up	任樂桐 Yam Lok Tung Joyce	幼兒教育（榮譽）教育學士 Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education	\$3,000
季軍 2 nd runner-up	關冠盈 Kuan Krystal Elizabeth	護理學（榮譽）健康科學學士 Bachelor of Health Science (Honours) in Nursing	\$2,000



學生事務處頒發2020/2021傑出學生獎，冠軍得主張瑋珊同學（左一）同時獲「油尖旺區傑出學生獎勵計劃2020-21」頒發傑出學生獎。

Student Affairs Office presented the Outstanding Student Awards 2020/2021. Fion Cheung (left 1), champion this year was also the winner of the Yau Tsim Mong District Outstanding Students Award Scheme 2020/2021.



校長陳慧慈教授期望同學將來能運用所學專業知識，服務更多有需要的人。

Professor Sally Chan, President of TWC hopes that students would be determined to apply their professional knowledge to serve those in need.

學生獎學金 Scholarships Offered to Students

承蒙社會各界慷慨支持，東華學院提供多項獎學金，獎勵成績或課外活動表現優異的同學。本年度學院頒發的獎學金總額超過港幣482萬，合共178位同學受惠。

With the generous support from the community, TWC offers a considerable number of scholarships and awards to encourage students with outstanding academic/non-academic performance. This year, the College presented over HK\$4.82 million scholarships and awards to a total of 178 students.

獎學金 Scholarship	金額 (每名) Amount (per head)
東華三院馮敬偉獎學金 (入學獎學金) TWGHs Fung King Wai Scholarships (Entrance Scholarships)	學士 Bachelor's degree : \$ 10,000 副學位 Sub-degree : \$ 5,000
東華三院馮敬偉獎學金 (升班獎學金) TWGHs Fung King Wai Scholarships (Progressing Scholarships)	學士 Bachelor's degree : \$ 10,000 副學位 Sub-degree : \$ 5,000
東華三院馬錦燦紀念獎學金 (入學獎學金) TWGHs Ma Kam Chan Memorial Scholarships (Entrance Scholarships)	\$ 5,000 – \$ 15,000
東華三院馬錦燦紀念獎學金 (升班獎學金) TWGHs Ma Kam Chan Memorial Scholarships (Progressing Scholarships)	\$ 5,000
東華三院歷屆主席會東華學院獎學金 The Association of Chairmen of The TWGHs Scholarship	\$ 20,000
MTMM (Hong Kong) Limited Scholarship	\$ 10,000
呂婉冰獎學金 Bingo Lui Yuen Ping Scholarship	\$ 10,000
呂梓添梁娟伉儷獎學金 Lui Chez Tim & Leung Kuen Scholarship	\$ 12,000
應用老人學獎學金 Scholarship for Applied Gerontology	\$ 15,000 – \$ 30,000
7749 獎學金 7749 Scholarship	\$ 20,000
759 阿信屋獎學金 759 Store Scholarship	\$ 10,000
匯豐職業教育獎學金 HSBC Vocational Education Scholarship	\$ 20,000
香港特別行政區政府自資專上獎學金計劃 HKSAR Government Self-financing Post-secondary Scholarship Scheme (SPSS)	
最佳進步獎 Best Progress Award (BPA)	\$ 10,000
卓越表現獎學金 Outstanding Performance Scholarship (OPS)	\$ 30,000 – \$ 80,000
外展體驗獎 Reaching Out Award (ROA)	\$ 10,000
才藝發展獎學金 Talent Development Scholarship (TDS)	\$ 10,000
展毅獎學金 Endeavour Scholarship (EDS)	\$ 15,000
東華學院最佳進步獎學金 TWC Best Progress Scholarship	\$ 10,000
2020/2021年度入學獎學金 Entrance Scholarships for 2020/2021 Entry	學士 (一年級入學) Bachelor's degree (First Year Entry) : 扣除免入息審查資助計劃 (NMTSS) 資助後，首年學費全免 FULL scholarship after deduction of the subsidy under the Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies (NMTSS) for the first year of study 學士 (高年級入學) Bachelor's degree (Senior Year Entry) : \$ 40,000 學士 (內地生) Bachelor's degree (Mainland students) : \$ 30,000 高級文憑 Higher Diploma : \$ 20,000
(續獎) 2019/2020年度入學獎學金 Renewable Scholarships for "Entrance Scholarships Recipients of 2019/2020 Entry"	學士 Bachelor's degree : \$ 30,000 副學位 Sub-degree : \$ 20,000
梁植勳紀念獎學金 (入學獎學金) Leung Chik Fun Memorial Scholarship (Entrance Scholarships)	\$ 10,000
東華三院癸亥年主席梁仲清暨黃鳳珊伉儷獎學金 (入學獎學金) TWGHs (1983) Chairman Edwin Leung & Ruby Wong Scholarships (Entrance Scholarships)	\$ 10,000
信恩醫護復康集團獎學金 - 職業治療學 (榮譽) 理學士 Mercy Medirehab Scholarship – Bachelor of Science (Honours) in Occupational Therapy	\$ 10,000
香港職業治療學會獎學金 HKOTA Scholarships for Outstanding Performance	書券及HKOTA現金券總值\$2,000 \$2,000 in terms of book coupon and HKOTA coupon
第十六屆「房協獎助學金計劃」 The 16 th Hong Kong Housing Society Award	\$ 8,000

卓越研究及教學 RESEARCH AND TEACHING EXCELLENCE



研究發展計劃 Research Development Programme (RDP)

在2020/2021學年，研究事務處一共舉辦了8場與研究相關的講座、研討會及工作坊，以提高學術人員對研究概念及方法的知識，以及申請研究資助的技巧。當中，校長陳慧慈教授獲邀於2021年4月29日主講一場網上研討會，分享她申請研究資助計劃的經驗及心得。

Eight theme-based lectures, seminars and training workshops were organised by the Research Office in the 2020/2021 academic year to enhance staff with knowledge in research concept, methodology, and skills in applying research grant. Professor Sally Chan, President of TWC was invited as the speaker of an online workshop on 29 April 2021 to share her experience and provide tips for preparing successful grant proposal.

日期及時間 Date and Time	主題 Topic	講者 Speaker	模式 Mode
2020年9月23日 (星期三) 上午十時至十一時三十分 23 September 2020 (Wed) 10:00am - 11:30am	問卷設計及測量工具編制 Questionnaire Design and Instrument Development	副校長 (學術) 林德明教授 Professor Lawrence Lam, Vice President (Academic)	網上 Online
2020年12月16日 (星期三) 下午二時三十分至四時 16 December 2020 (Wed) 2:30pm - 4:00pm	申請研究資助局「教員發展計劃」：規劃預算及技術說明 Budget Preparation and Technical Notes for the RGC Faculty Development Scheme (FDS)	財務處署理總監沙淑汶女士及 研究事務處處長王中嶽博士 Ms. Shaman Sha, Acting Director, Finance Office & Dr. David Wong, Head, Research Office	網上 Online
2021年2月3日 (星期三) 上午十時三十分至中午十二時 3 February 2021 (Wed) 10:30am - 12:00nn	研究設計和方法 – 量化研究 Research Design and Methods - Quantitative approach	副校長 (學術) 林德明教授 Professor Lawrence Lam, Vice President (Academic)	網上 Online
2021年3月3日 (星期三) 上午十時三十分至中午十二時 3 March 2021 (Wed) 10:30am - 12:00nn	研究設計和方法 – 質性研究 Research Design and Methods - Qualitative approach	醫療及健康科學學院院長及人文學院署 理院長 邱貴生教授 Professor Matthew Yau, Dean of the School of Medical and Health Sciences cum Acting Dean of the School of Arts and Humanities	混合模式 Hybrid Mode
2021年4月21日 (星期三) 下午四時至五時三十分 21 April 2021 (Wed) 4:00pm - 5:30pm	遞交倫理申請 – 如何滙編以及 何時申請？ Research ethics - How and when to apply?	醫療及健康科學學院教授 司徒佩玉教授 Professor Grace Szeto, Professor of the School of Medical and Health Sciences	網上 Online
2021年4月29日 (星期四) 下午三時三十分至五時三十分 29 April 2021 (Thu) 3:30pm - 5:30pm	研究基金的思維是甚麼？ What is on a Grant's Mind?	校長 陳慧慈教授 Professor Sally Chan, President	網上 Online
2021年六月十日 (星期四) 下午二時三十分至四時 10 June 2021 (Thu) 2:30pm - 4:00pm	在期刊發表學術文章的遊戲規 則：審核者在查找甚麼？ The Publication Game: What reviewers are looking for?	副校長 (學術) 林德明教授 Professor Lawrence Lam, Vice President (Academic)	於馬錦燦紀念大樓 1104室舉行 Held in Room 1104, Ma Kam Chan Memorial Building
2021年7月21日 (星期三) 下午三時至四時三十分 21 July 2021 (Wed) 3:00pm - 4:30pm	樣本數估計和統計分析 Sample Size Estimation and Statistical Analysis	人文學院助理教授 曾卓敏博士 Dr. Mark Tsang, Assistant Professor of the School of Arts and Humanities	網上 Online

學術研討會 Research Seminars

「建立跨專業都市護老模式」網上國際研討會 International Online Conference on “Transdisciplinary Model of Urban Aged-Care”



為應對護老服務的迫切需求，學院於2020年10月31日舉辦了以「建立跨專業都市護老模式」為題的網上研討會。本次會議旨在召集來自不同學術背景的國際護老專家，共同探討在香港的城市環境下可行的護老服務模式。護老專業人員旨在構建一個立足香港、跨學術和跨專業的國際網路，更好地同步醫院和社區的護老服務，並透過與國際專家深入交流，提升其知識和技能，以構建獨特及新興的跨學術、跨專業護老服務模式。

TWC organised the online conference on “Transdisciplinary Model of Urban Aged-Care” on 31 October 2020 in response to the pressing need for aged care services. This conference aimed to draw together international experts from diverse disciplinary backgrounds in the field of aged care to explore different options of feasible models of aged care in the urban environment of Hong Kong. The aged care professions aimed to establish a Hong Kong-based, international interdisciplinary and inter-professional network for better synchronisation of hospital-based and community-based aged care services. Through intensive interactions with international experts in the field, the academics also enhanced their knowledge and skills in forming unique and newly emerged models of interdisciplinary and inter-professional aged care services.

「遊戲在新冠疫情下的角色」圓桌會議 Round Table Discussion: The Role of Play under COVID-19



人文學院於2021年12月12日舉辦以「遊戲在新冠疫情下的角色」為題的網上圓桌會議，探討疫情下遊戲對幼兒發展的影響。是次圓桌會議由香港大學李嘉誠醫學院兒童及青少年科學臨床副教授葉柏強醫生、東華學院人文學院幼兒教育教授鄭佩華教授，以及香港中文大學教育學院教育心理學系副教授伍斐然博士主講，並邀請到來自不同機構的二十多位嘉賓參與會議，探索疫情下遊戲模式的轉變及影響。

The School of Arts and Humanities (ARH) held an online round table discussion on “The Role of Play under COVID-19” on 12 December 2021 to explore the impact of play on early childhood development under the pandemic. Dr. Patrick Ip, Paediatrician, Clinical Associate Professor, Department of Paediatrics and Adolescent Medicine, Li Ka Shing Faculty of Medicine, The University of Hong Kong, Professor Doris Cheng, Professor, Early Childhood Education, ARH, TWC, Dr. Florrie Ng, Associate Professor, Department of Educational Psychology, Faculty of Education, The Chinese University of Hong Kong were invited as the guest speakers. Over twenty guests joined the discussion to explore the changing patterns and impact of play under COVID-19.

學院研究撥款 College Research Grant (CRG)

學院於本學年撥款\$764,295資助6個新的研究項目，以及\$189,000予合資格的项目研究員，讓他們聘請替假教師以騰出更多時間進行研究。

In this academic year, the College funded 6 new research projects through internal College Research Grant with total funding amount at HK\$764,295. Teaching relief would also be granted to eligible grant holders, which amounted to a total of HK\$189,000.

部分研究報告 Selected Research Publications

有關詳情請參閱附錄二。

Please refer to Appendix 2 for details.

研究項目獲可觀撥款 Promising Results in Acquiring Research Grants

學院在2020/2021學年於不同的研究資助計劃中取得理想成績並獲得可觀撥款額，包括：

The College had promising results in acquiring funding from several external research funding schemes in the 2020/2021 academic year, including:

競逐研究資助 Competitive Research Grant

研究資助計劃 Funding Scheme	研究項目名稱 Project Title	項目負責人 Principal Investigator	所得撥款額 Funding Granted	項目期限 Project Period
研究資助局 Research Grants Council 「本地自資學位界別 競逐研究資助計劃」- 「教員發展計劃」 Competitive Research Funding Schemes for the Local Self-financing Degree Sector – Faculty Development Scheme (FDS)	由同住移民傭工照顧的老年人的孤獨感及他們的二元關係：一個混合研究方法 The loneliness of older adults being cared for by live-in migrant workers and their dyadic relationship: A mixed methods study (UGC/FDS17/H01/20)	熊淑茹博士 (護理學院) Dr. Maria Hung (School of Nursing)	HK\$546,727	2021年1月1日 - 2023年12月31日 1 Jan 2021 - 31 Dec 2023
	應用生物回饋遊戲為主的吞嚥訓練 (BGBST) 在中風患者中的有效性 Efficacy of biofeedback-controlled game-based swallowing training (BGBST) in stroke survivors (UGC/ FDS17/M03/20)	葉志剛博士 (醫療及健康科學學院) Dr. Calvin Yip (School of Medical and Health Sciences)	HK\$900,757	2021年1月1日 - 2022年12月31日 1 Jan 2021 - 31 Dec 2022
	滅火器乾粉用於指紋顯現的研究 An investigation into the use of fire extinguisher dry powder to develop latent fingerprints (UGC/FDS17/P01/20)	麥毓蕊小姐 (醫療及健康科學學院) Ms. DeeJay Mak (School of Medical and Health Sciences)	HK\$903,770	2021年1月1日 - 2022年12月31日 1 Jan 2021 - 31 Dec 2022

業界資助 Industrial Grant

研究資助計劃 Funding Scheme	研究項目名稱 Project Title	項目負責人 Principal Investigator	所得撥款額 Funding Granted	項目期限 Project Period
私人捐助 A Private Donation	由專業人士帶領，支援具冠心病風險人士計劃的有效性：電子手機程式或電話跟進 – 隨機對照實驗 (第二期) Effectiveness of the professional-led support programme using a mobile application versus phone advice on patients at risk of coronary heart disease - A randomised controlled trial (Phase 2)	黃美玲博士 (護理學院) Dr. Eliza Wong (School of Nursing)	HK\$320,000	2022年1月3日 - 2023年6月30日 3 Jan 2022 - 30 June 2023
醫科達有限公司 Elekta Limited	MOSAIQ放射腫瘤學資訊系統 MOSAIQ Radiation Oncology Information System	鄧福禧教授 (醫療及健康科學學院) Professor Tang Fuk Hay (School of Medical and Health Sciences)	實物捐贈：MOSAIQ放射腫瘤學資訊系統乙套，價值約港幣三百六十萬 In-kind donation of a set of MOSAIQ Radiation Oncology Information System, with a face value of HK\$3,600,770	N/A

另外學院獲香港研究資助局批出\$3,600,770的研究配對補助金，配對由醫科達有限公司捐贈的MOSAIQ放射腫瘤學資訊系統。

A Research Matching Grant of HK\$3,600,770 from the Research Grants Council was received to match with an in-kind donation of MOSAIQ Radiation Oncology Information System from Elekta Limited.

善長捐獻 ACKNOWLEDGEMENT OF DONATIONS



籌募資金支援學院發展

Raising Funds to Support College Development

東華學院積極籌募資金以提供高質素的課程，實踐為社會培育良材的使命。承蒙社會各界鼎力支持，學院本年籌款工作取得理想成績，獲眾多基金會及善長捐贈，支持學院長遠發展。

有關東華學院基金之詳情，請參閱附錄三。

TWC is committed to raising funds to provide high quality teaching and learning to nurture talents for society. Thanks to the rigorous support from society, the College has made promising results in its fundraising campaign. Donations were received from various foundations and donors to support the long-term development of the College.

Please refer to Appendix 3 for details of Tung Wah College Foundation.



東華三院庚子年董事局匡助添置醫療儀器「模擬病人」

Receiving Donation from TWGHs Board of Directors 2020/2021 to Acquire Patient Simulator

東華學院十分榮幸獲東華三院庚子年董事局匡助添置醫療儀器高仿真「模擬病人」，以協助學院進一步優化教學設施，提升學習效益，推動護理教學課程的發展。

「模擬病人」是學院護理教學的重要一環，為學生提供模擬臨床體驗，訓練學生應對日後在現實工作環境中不同病人的護理需求，豐富護理學學生的臨床學習經驗。

為答謝東華三院庚子年董事局的慷慨捐助，學院於2021年3月10日在馬錦燦紀念大樓十五樓醫療健康實驗室，舉行別具意義的鳴謝儀式。

TWC was glad to receive a donation of HK\$1.03 million from the TWGHs Board of Directors 2020/2021 to acquire the medical equipment of high-fidelity Human Patient Simulator (HPS). While acquiring the equipment will bring benefits to enhance students' nursing experience, it also epitomises TWC's conviction to further develop its nursing programmes through continuous enhancement of teaching facilities.

The HPS will facilitate nursing students to learn in different simulated clinical situations, and better prepare them for meeting the healthcare needs of patients, forming an integral part of TWC's nursing education.

In recognition of the generous donation contributed by the TWGHs Board of Directors 2020/2021, an acknowledgement ceremony was held at the Health Care Laboratory on the 15/F of Ma Kam Chan Memorial Building on 10 March 2021.



校長陳慧慈教授（左一）及校務委員會主席陳文綺慧女士，BBS（左六）感謝東華三院庚子年董事局慷慨解囊，捐款支持學院發展。

Professor Sally Chan (left 1), President of TWC, and Mrs. Viola Chan, BBS (left 6), Chairman of College Council, expressed their gratitude to the TWGHs Board of Directors 2020/2021 for their generous donation to the College.

東華三院庚子年董事局主席暨時任校董會主席文穎怡女士（右二）率領董事局一眾成員蒞臨學院，參觀醫療健康實驗室，了解模擬病人儀器運作。

Ms. Ginny Man (right 2), Chairman of the TWGHs Board of Directors 2020/2021 cum the then Chairman of Board of Governors of TWC, visited TWC with the Members of the TWGHs Board of Directors 2020/2021. They were introduced the use of the patient simulator in the Health Care Laboratory of the College.



香港僑港姚氏宗親總會捐款成立獎學金 Setting up H.K. Kiu Kong Yiu's Clansmen Association Entrance Scholarship

學院十分榮幸獲香港僑港姚氏宗親總會匡助，捐款港幣80萬支持學院成立香港僑港姚氏宗親總會入學獎學金，鼓勵在香港中學文憑試表現傑出的物理治療學學士新生。

TWC was honoured to have the generous support from H.K. Kiu Kong Yiu's Clansmen Association to donate a sum of HK\$800,000 to set up the H.K. Kiu Kong Yiu's Clansmen Association Entrance Scholarship, with the aim of encouraging first-year physiotherapy degree students with exemplary HKDSE exam results.



東華三院庚子年董事局主席暨時任校董會主席文穎怡女士（右三）及校長陳慧慈教授（左二），於2021年1月14日假東華醫院禮堂舉行的鳴謝儀式向香港僑港姚氏宗親總會會長姚中立太平紳士（中）及一眾高層代表致送紀念品。

Ms. Ginny Man (right 3), Chairman of TWGHs Board of Directors 2020/2021 cum the then Chairman of Board of Governors of TWC, and Professor Sally Chan (left 2), President of TWC, presented gifts to Mr. Dakchison C.L. Yiu, JP (middle), the Chairman, and other senior representatives of the H.K. Kiu Kong Yiu's Clansmen Association in an acknowledge ceremony held in the Assembly Hall of Tung Wah Hospital on 14 January 2021.

其他捐款 Other Donations

學院衷心感謝各界捐款，以下為於本年度捐款逾港幣2萬的善長芳名：

TWC is grateful to receive donations from different sectors of society. Below is a list of donors who have contributed donations with the amount of HK\$20,000 or higher:

捐款人 / 機構 Donor / Organisation	用途 Area of Support
信恩醫護復康集團有限公司 Mercy Medirehab Professional Group Limited	信恩醫護復康集團獎學金 - 物理治療學（榮譽）理學士 Mercy Medirehab Scholarship - Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy
劉美詩女士 Ms. Lau Mei Sze	研究 Research
南記春卷粉麵有限公司 Nam Kee Spring Roll Noodle Co. Ltd	研究 Research
滙豐銀行慈善基金 The Hongkong Bank Foundation	滙豐職業教育獎學金 HSBC Vocational Education Scholarship

社會責任 SOCIAL RESPONSIBILITY



獲頒「人才企業」獎項 Manpower Developer Award

學院致力推動員工持續進修，並實施完善的員工培訓機制及政策，因而榮獲僱員再培訓局「ERB人才企業嘉許計劃」頒發「人才企業」獎項，年期為2018年至2022年。

TWC is acknowledged as a Manpower Developer under the “ERB Manpower Developer Award Scheme” launched by Employees Retraining Board (ERB) from 2018 to 2022 for its dedication to promoting continuing education for staff and implementing well-established mechanism and policy in staff development.



連續九年獲頒「同心展關懷」標誌 Awarded Caring Organisation Logo for Nine Consecutive Years

學院在香港社會服務聯會舉辦的2020/2021年度「商界展關懷」計劃中再獲嘉許，以表揚學院過去一直履行社會責任，在關愛社群、關心員工和愛護環境上不遺餘力。這是學院自2012年以來第九年獲頒「同心展關懷」標誌。

TWC received “Caring Organisation Logo” under the “Caring Company Scheme 2020/2021” organised by the Hong Kong Council of Social Service (HKCSS) in recognition of the College’s commitment to Caring for the Community, Caring for the Employees and Caring for the Environment over the past years. This is the ninth consecutive year since 2012 that the College has been honoured with the award.



獲頒「無障礙網頁嘉許計劃」三連金獎

Web Accessibility Recognition Scheme Triple Gold Award

學院獲得香港互聯網註冊管理有限公司頒發「2020至2021年度無障礙網頁嘉許計劃」三連金獎，表揚學院網頁採用無障礙設計。

TWC received the Triple Gold Award in the “Web Accessibility Recognition Scheme 2020-2021” from the Hong Kong Internet Registration Corporation Limited to commend its efforts to adopt accessibility design in the College’s website.

「友商有良」嘉許計劃伙伴院校 Companion School in Partner Employer Award Scheme

學院自2018年成為「友商有良」嘉許計劃伙伴院校。計劃由香港中小型企業總商會舉辦，目的為鼓勵本地企業提供實習機會予學生，又或聘用本地應屆畢業生、更生人士、殘疾人士、少數族裔等不同背景人士，以推廣職場共融精神。

TWC has become the Companion School in “Partner Employer Award Scheme” since 2018. The Scheme was organised by the Hong Kong General Chamber of Small and Medium Business Limited to provide internship opportunities for students and employ people with different backgrounds including young graduates, rehabilitated persons, the disabled and ethnic minorities so as to promote the spirit of inclusion at work.

母乳餵哺友善工作間 Breastfeeding-friendly Workplace

為響應衛生署及聯合國兒童基金香港委員會（UNICEF HK）聯合推動的「母乳育嬰齊和應」運動，學院承諾實施「母乳餵哺友善工作間」，為正在餵哺母乳的教職員提供一個合適、友善的環境，令母乳餵哺與工作互相兼容。

In support of the “Say Yes to Breastfeeding” Community Support Campaign jointly promoted by the Department of Health and Hong Kong Committee for UNICEF (UNICEF HK), TWC has registered as one of the organisations to provide breastfeeding colleagues an appropriate and friendly environment in the workplace for sustaining breastfeeding.

伙伴關係 PARTNERSHIP AND COLLABORATION



拓展及深化伙伴關係 Broadening and Deepening Relation

東華學院致力促進與本地及世界各地大學及機構的連繫，過去與多間本地及海外院校及機構簽訂合作協議或備忘，開拓在師生交流、學術交流及實習培訓等層面的合作。

TWC strives to forge closer ties with local and global tertiary institutions and organisations. The College has signed a number of Memorandums of Agreement (MoAs) and Memorandums of Understanding (MoUs) with local and overseas partners over the past years to foster collaborations in various areas such as staff and student exchange, academic exchange and internship training.

香港 Hong Kong



亞洲腫瘤研究院
Asian School of Oncology

養和醫療集團
HKSH Medical Group

香港浸信會醫院
Hong Kong Baptist Hospital

香港房屋協會
Hong Kong Housing Society

香港聖公會福利協會有限公司
Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited

葵青安全社區及健康城市協會
Kwai Tsing Safe Community and Healthy City Association

保良局
Po Leung Kuk

香港中文中學聯會
The Association of Hong Kong Chinese Middle Schools

香港復康會
The Hong Kong Society for Rehabilitation

香港心理衛生會
The Mental Health Association of Hong Kong

中國內地及台灣 Mainland and Taiwan



上海顧連醫療科技有限公司
Care Alliance

長庚科技大學
Chang Gung University of Science and Technology

中國醫藥大學
China Medical University

天主教輔仁大學
Fu Jen Catholic University

廣東金融學院
Guangdong University of Finance

廣州華商職業學院
Guangzhou Huashang Vocational College

廣東財經大學華商學院
Huashang College, Guangdong University of Finance & Economics

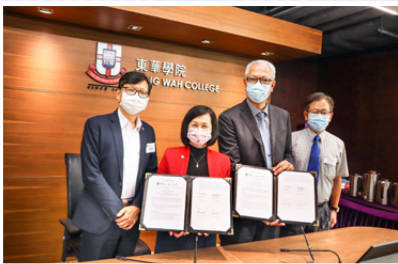
廣州醫科大學金域檢驗學院
KingMed College of Laboratory Medicine, Guangzhou Medical University

上海新東苑養老服務有限公司
NEY Sublime Senior Living

上海市閔行海外聯誼會
Shanghai Minhang Chinese Overseas Friendship Association

上海大學
Shanghai University

大仁科技大學
Tajen University



美國 USA



凱西西儲大學
Case Western Reserve University

英國 UK



法庭醫療科學學院
Academy of Forensic Medical Sciences

考文垂大學
Coventry University

東倫敦大學
University of East London

布里斯托西英格蘭大學
University of the West of England, Bristol

新加坡 Singapore



詹姆斯庫克大學（新加坡）
James Cook University Singapore

南洋理工學院
Nanyang Polytechnic

加拿大 Canada



漢堡學院
Humber College Institute of Technology & Advanced Learning

澳洲 Australia



墨爾本皇家理工大學
RMIT University

紐卡素大學
The University of Newcastle

悉尼大學
The University of Sydney

塔斯馬尼亞大學認知障礙症研究及教育中心
The Wicking Dementia Research and Education Centre, University of Tasmania

新英格蘭大學
University of New England

陽光海岸大學
University of the Sunshine Coast

西悉尼大學
Western Sydney University

捷克 Czech Republic



奧斯特拉發大學
University of Ostrava

瑞典 Sweden



延雪平大學
Jonkoping University

格林納達 Grenada



聖喬治大學
Saint George's University

財政 FINANCE



收支摘要 Summary of Income & Expenditure

以下圖表簡列東華學院於2020/2021年度之收入及支出分佈：

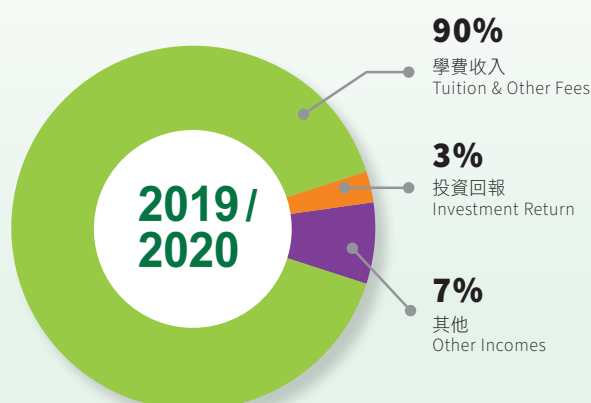
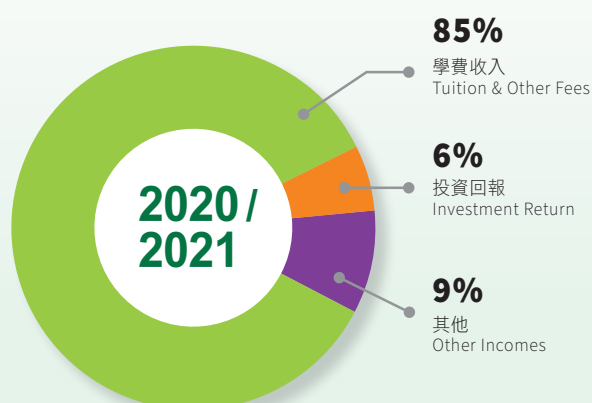
The following charts illustrate TWC's income and expenditure analysis in the year 2020/2021:

收入 Income



2020/2021年度總收入：**3.938億**（2019/2020年度：3.081億）

Total Income 2020/2021: **HK\$393.8 million** (2019/2020: HK\$308.1 million)

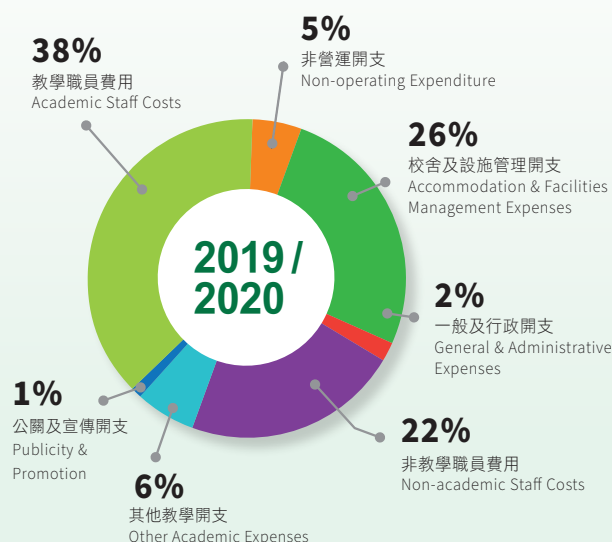
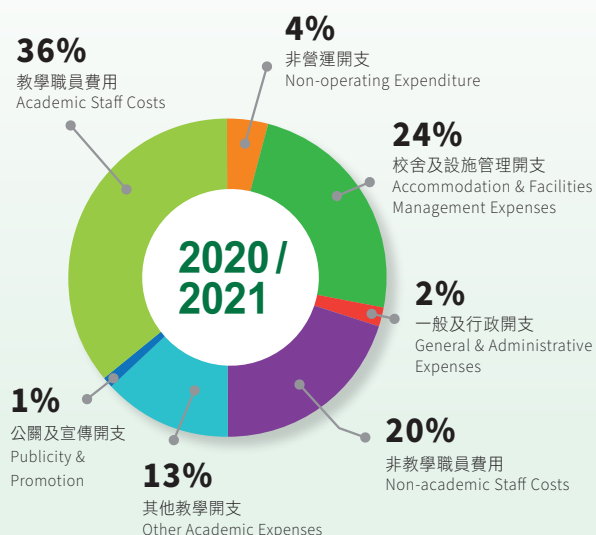


支出 Expenditure



2020/2021年度總支出：**3.389億**（2019/2020年度：2.95億）

Total Expenditure 2020/2021: **HK\$338.9 million** (2019/2020: HK\$295.0 million)



附錄 APPENDICES



資料及統計數字 Facts and Figures

校舍 Campus Area

校舍 Campus	座數 Number of Building(s)	樓層 Total Number of Storey(s)	總樓宇面積 Total Gross Floor Area (約 approximate)
京士柏校舍 King's Park Campus	1	21	14,300 平方米 m ²
旺角校舍 Mongkok Campus	2	24	5,800 平方米 m ²
葵興校舍 Kwai Hing Campus	—	1	2,320 平方米 m ²

職員人數 Staff Statistics

類別 Category	2020/2021 (截至 as at 31.08.2021)	2019/2020 (截至 as at 31.08.2020)
全職教學人員人數 Full-time Academic / Teaching Staff Strength	141	131
全職行政人員人數 Full-time Administrative Staff Strength	140	142
總數 Total	281	273

全職教學人員資歷 Full-time Academic Staff's Profile

55%

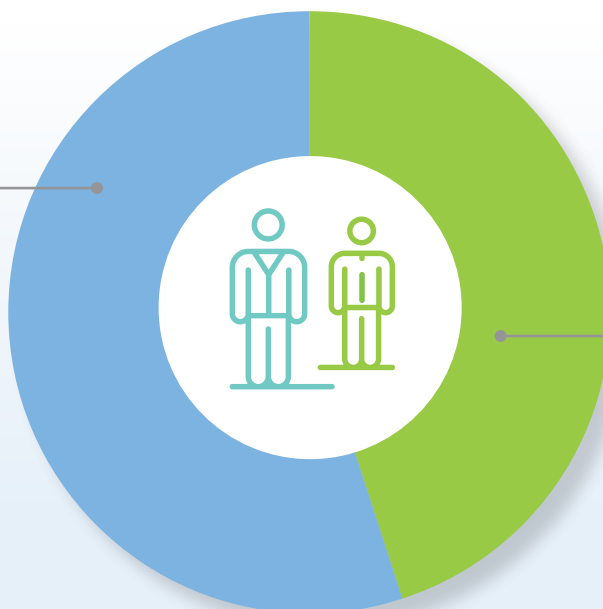
碩士學位*
Master's degree

45%

博士學位#
Doctoral degree

所有高級教學人員（助理教授或以上）均持有博士學位。
All senior academic staff members (Assistant Professor or above) have Doctoral Degrees.

* 截至31.08.2021，共有11位擁有碩士學位的教學人員正攻讀博士學位。
A total of 11 academic staff members with Master's Degrees are pursuing Doctoral Degrees as at 31.08.2021.



學生人數 Student Enrolment

課程 Programme	2020/2021 (截至 as at 30.09.2020)	2019/2020 (截至 as at 30.09.2019)
工商管理（榮譽）學士 Bachelor of Business Administration (Honours)	13	27
幼兒教育（榮譽）教育學士 Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education	141	88
健康科學學士（榮譽） Bachelor of Health Science (Honours)	218	429
護理學（榮譽）健康科學學士 Bachelor of Health Science (Honours) in Nursing	1,375	1,030
社商企業持續發展（榮譽）管理學學士 Bachelor of Management (Honours) in Social and Business Sustainability	10	5
應用老年學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Applied Gerontology	32	32
醫療科學（榮譽）學士 Bachelor of Medical Science (Honours)	114	140
醫療化驗科學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Medical Laboratory Science	143	104
放射治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Radiation Therapy	61	52
物理治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy	150	100
職業治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Occupational Therapy	214	201
社會科學學士（榮譽） Bachelor of Social Science (Honours)	44	22
應用心理學（榮譽）社會科學學士 Bachelor of Social Science (Honours) in Applied Psychology	11	35
健康科學副學士 Associate of Health Studies	--	1
幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education	36	66
健康科學高級文憑 Higher Diploma in Health Science	56	40
護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing	313	310
心理學高級文憑 Higher Diploma in Psychology	14	18
健康科學文憑（青年護理服務啟航計劃） Diploma in Health Studies (Navigation Scheme for Young Persons in Care Services)	138	108
內視鏡檢查照護證書 Certificate in Endoscopy Care	4	2
總數 Total	3,087	2,810

職員與學生比例 Staff-student Ratio

類別 Category	職員與學生比例 Staff-student Ratio (截至 as at 30.09.2020)	職員與學生比例 Staff-student Ratio (截至 as at 30.09.2019)
教學人員與學生比例 Teaching staff: student ratio	1:22	1:22
整體職員與學生比例 Overall staff: student ratio	1:11	1:11

平均收生成績（最佳5科成績） Average Admission Scores (Best Five Subjects)

類別 Category	2020/2021	2019/2020
學士學位 Bachelor's Degree	19.0	19.6
副學位 Sub-Degree	15.0	14.8

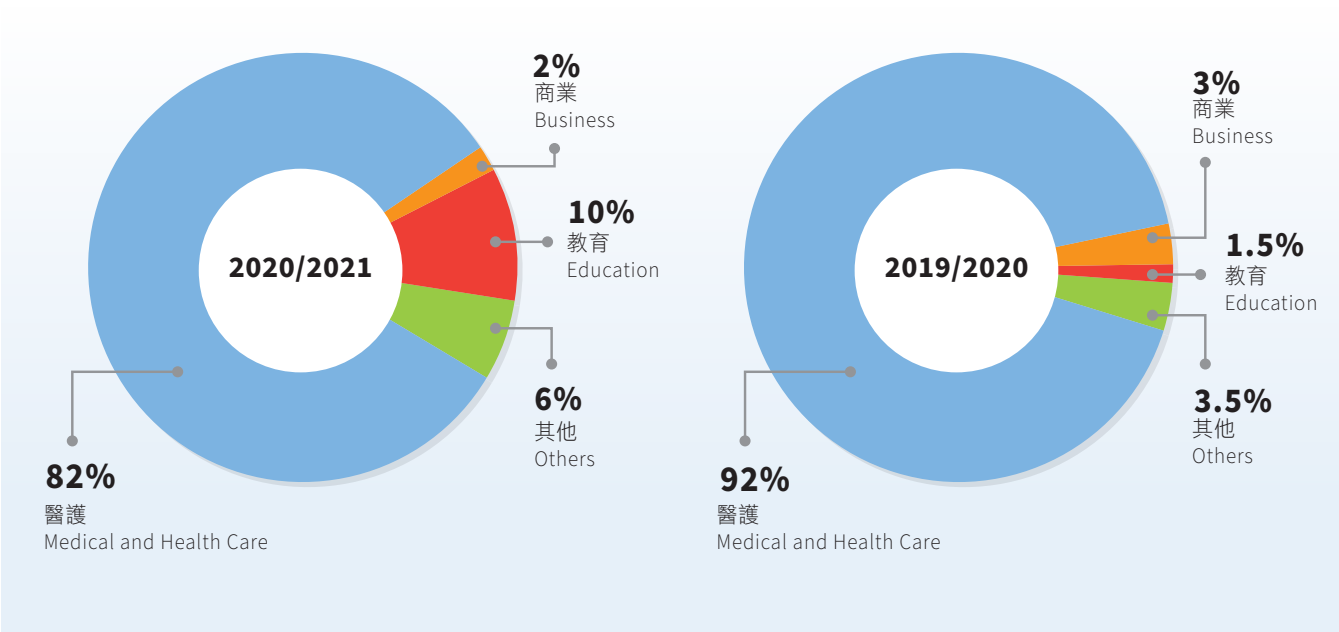
畢業生人數 Number of Graduates

課程 Programme	2020/2021	2019/2020
工商管理（榮譽）學士 Bachelor of Business Administration (Honours)	3	7
幼兒教育（榮譽）教育學士 Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education	34	3
健康科學學士（榮譽） Bachelor of Health Science (Honours)	196	208
護理學（榮譽）健康科學學士 Bachelor of Health Science (Honours) in Nursing	82	81
應用老年學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Applied Gerontology	11	1
醫療科學（榮譽）學士 Bachelor of Medical Science (Honours)	34	39
醫療化驗科學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Medical Laboratory Science	18	--
放射治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Radiation Therapy	11	2
職業治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Occupational Therapy	43	33
社會科學學士（榮譽） Bachelor of Social Science (Honours)	4	8
應用心理學（榮譽）社會科學學士 Bachelor of Social Science (Honours) in Applied Psychology	6	2
健康科學副學士 Associate of Health Studies	--	--
幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education	19	43
健康科學高級文憑 Higher Diploma in Health Science	7	7
護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing	6	130
心理學高級文憑 Higher Diploma in Psychology	6	5
健康科學文憑（青年護理服務啟航計劃） Diploma in Health Studies (Navigation Scheme for Young Persons in Care Services)	18	25
內視鏡檢查照護證書 Certificate in Endoscopy Care	30	7
總數 Total	528	601

畢業生就業情況 Employment Status of Graduates

類別 Category	百分比 Percentage	
	2020/2021	2019/2020
就業 Employed	83.21%	74.11%
進修 Further studies	6.81%	15.79%
其他 Others	9.98%	10.1%

畢業生就職行業 Employment Sector of Graduates



全職就業畢業生平均月薪 Average Monthly Salary of Full-time Employed Graduates

類別 Category	2020/2021	2019/2020
學士畢業生 Bachelor's degree graduates	\$30,231	\$31,479
副學位畢業生 Sub-degree graduates	\$16,667	\$18,964
整體畢業生 TWC graduates	\$29,937	\$29,850

回應問卷人數 Total Respondents

2019/2020: 475

2020/2021: 411

圖書館統計數字 Library Statistics

類別 Category	數量 Quantity	
	2020/2021 (截至 as at 31.08.2021)	2019/2020 (截至 as at 31.08.2020)
藏書 Volumes	43,600	41,300
電子資源 Electronic Resources		
電子書籍 Electronic books	3,633,500	3,500,000
電子書平台 EBooks platforms	16	15
電子數據庫 Electronic databases	54	52
電子期刊 E-journals	16,000	16,000
網上英語教材 Online English programmes	6	6
多媒體資料 Multimedia Items	4,760	4,660

部分研究報告 (01.01.2021-31.12.2021)

Selected Research Publications (01.01.2021-31.12.2021)

校長辦公室 President's Office

Professor Sally Chan

- Bagheri, H., Moradi-Mohammadi, F., Khosravi, A., Ameri, M., Khajeh, M., **Chan, S.**, Abbasinia, M., & Mardani, A. (2021). Effect of Benson and progressive muscle relaxation techniques on sleep quality after coronary artery bypass graft: A randomised controlled trial. *Complementary Therapies in Medicine*, 63, 102784. <https://doi.org/10.1016/j.ctim.2021.102784>
- Chan, S.** (2021). Break the pandemic circuit with professional values and commitment. *Central European Journal of Nursing and Midwifery*, 12(4), 486. <https://doi.org/10.15452/cejnm.2021.12.0037>
- Chan, S.** (2021). Chronic disease management, self-efficacy and quality of life. *The Journal of Nursing Research*, 29(1), e129. <https://doi.org/10.1097/jnr.0000000000000422>
- Cheng, C., Inder, K., & **Chan, S.** (2021). The relationship between coping strategies and psychological distress in Chinese older adults with multiple chronic conditions. *Australasian Journal on Ageing*, 40(4), 397-405. <https://doi.org/10.1111/ajag.12946>
- Hmw, N. T. T., & **Chan, S.** (2021). Acupressure and Depression: A scientific narrative. In C. R. Martin, L.-A. Hunter, V. B. Patel, V. R. Preedy, & R. Rajendram (Eds.), *The Neuroscience of depression: Features, Diagnosis, and Treatment* (pp. 487-496). Academic Press.
- Ke, Q. H., **Chan, S.**, Kong, Y., Fu, J. G., Li, W. G., Shen, Q., & Zhu, J. (2021). Frontline nurses' willingness to work during the COVID-19 pandemic: A mixed-methods study. *Journal of Advanced Nursing*, 77(9), 3880-3893. <https://doi.org/10.1111/jan.14989>
- Kim, S., Lee, T. W., Kim, G. S., ... **Chan, S.** (2021). Nurses in Advanced Roles as a strategy for equitable access to health care in the WHO Western Pacific Region: A mixed methods study. *Human Resources for Health*, 19(1), 19. <https://doi.org/10.1186/s12960-021-00555-6>
- Lee, R., **Chan, S.**, Chien, W. T., Tang, A., West, S., Cheng, H. Y., & Chong, C. (2021) A qualitative exploration of the experiences of school nurses during COVID-19 pandemic as the frontline primary health care professionals. *Nursing Outlook*, 69(3), 399-408. <https://doi.org/10.1016/j.outlook.2020.12.003>
- Lin, H., **Chan, S.**, Ye, M., Wang, Y., Liu, H., Li, M., Liu, S., & Zhu, J. (2021). A multi-centre randomised controlled trial of mobile gynecological cancer support programme for patients with gynecological cancer undergoing chemotherapy: Study protocol. *Journal of Advanced Nursing*, 77(5), 2539-2548. <https://doi.org/10.1111/jan.14809>
- Liu, J., Guo, D., Hunter, S., Lee, R., Zhu, J., & **Chan, S.** (2021). The uptake and factors associated with mastectomy among Chinese women with breast cancer: A retrospective observational study. *Asian Pacific Journal of Cancer Prevention*, 22(5), 1599-1606. <https://doi.org/10.31557/APJCP.2021.22.5.1599>
- Liu, J., Hunter, S., Zhu, J., Lee, R., & **Chan, S.** (2021). Decision-Making Experience Related to Mastectomy Among Women With Breast Cancer: An Integrative Review. *Cancer Nursing*, 44(6), E670-E686. <https://doi.org/10.1097/ncc.0000000000000981>
- Liu, J., Hunter, S., Zhu, J., Lee, R., & **Chan, S.** (2021). Issues II: Enhancing breast care nurses' involvement in treatment decision-making for women with breast cancer. *Australian Nursing and Midwifery Journal*, 27(3), 40-41.
- Shepherd, J., Waller, A., **Chan, S.**, Kim, M., Kang, S. J., Chan, C., Chow, M., Clapham, M., & Sanson-Fisher, R. (2021). Barriers to the provision of optimal care to dying patients in hospital: An international cross-sectional comparison study of nurses' perceptions. *Collegian*, 29(1), 62-69. <https://doi.org/10.1016/j.colegn.2021.04.001>
- Smith, G. D., Ho, K. H. M., Poon, S., & **Chan, S.** (2021). Beyond the tip of the iceberg: Health literacy in older people. *Journal of Clinical Nursing*, 31(5-6), E3-E5. <https://doi.org/10.1111/jocn.16109>
- Wang, Q., Lee, R., Hunter, S., & **Chan, S.** (2021). The effectiveness of internet-based telerehabilitation among patients after total joint arthroplasty: A systematic review and meta-analysis of randomised controlled trials. *Journal of Telemedicine and Telecare*. <https://doi.org/10.1177/1357633X20980291>
- Wang, Q., Lee, R., Hunter, S., & **Chan, S.** (2021). The Effectiveness of Internet-Based Telerehabilitation among Patients after Total Joint Arthroplasty: An Integrative Review. *International Journal of Nursing Studies*, 115, 103845. <https://doi.org/10.1016/j.ijnurstu.2020.103845>
- Wang, Q., Hunter, S., Lee, R., Wang, X. & **Chan, S.** (2021). Patients' needs regarding rehabilitation services delivered via mobile applications after arthroplasty: A qualitative study. *Journal of Clinical Nursing*. <https://doi.org/10.1111/jocn.16152>
- Zhang, X., Jeong, S. Y. M., & **Chan, S.** (2021). Advance Care Planning for older people in mainland China: An integrative literature review. *International Journal of Older People Nursing*, 16(6), e12409. <https://doi.org/10.1111/opn.12409>

Professor Lawrence Lam

(Departed on 31 May 2022)

Lam, L. T., Han, D. H., Zhang, W., & Tang, L. (2021). Editorial: Violence and the Young: A Public Health Problem - Etiology, Epidemiology, Intervention, and Prevention. *Frontiers in Public Health*, 9, 724182. <https://doi.org/10.3389/fpubh.2021.724182>

Lam, L. T., & Lam, M. K. (2021). Sleep Disorders in Early Childhood and the Development of Mental Health Problems in Adolescents: A Systematic Review of Longitudinal and Prospective Studies. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(22), 11782. <https://doi.org/10.3390/ijerph182211782>

Orr, R., Bogg, T., Fyffe, A., **Lam, L. T.**, & Browne, G. J. (2021). Graded Exercise Testing Predicts Recovery Trajectory of Concussion in Children and Adolescents. *Clinical Journal of Sport Medicine*, 31(1), 23-30. https://journals.lww.com/cjsportsmed/Fulltext/2021/01000/Graded_Exercise_Testing_Predicts_Recovery.4.aspx

Soundappan, S. S. V., **Lam, L. T.**, Cass, D. T., & Karpelowsky, J. (2021). Open Versus Ultrasound Guided Tunneled Central Venous Access in children: A Randomised Controlled Study. *Journal of Surgical Research*, 260, 284-292. <https://doi.org/10.1016/j.jss.2020.11.065>

人文學院 School of Arts and Humanities**Professor Doris Cheng**

(Departed on 31 January 2022)

Li, A. M.-C., Gaffney, J. S., Sansom, A. N., & **Cheng, P. W. D.** (2021). "Old newspapers from my home": Storying children's environmental and cultural sustainability. *Asian Pacific Journal of Research in Early Childhood Education*, 15(1), 29-52. <https://doi.org/10.17206/apjrece.2021.15.1.29>

Vong, K. I., Vong, S. K., Liu, Q.-M., & **Cheng, P. W. D.** (2021). An exploratory study on normative cohesiveness of high-quality preschool teacher education in urban north-western China. *International Journal of Early Years Education*, 1-17. <https://doi.org/10.1080/09669760.2021.1977613>

Dr. Vincent Tse

(Departed on 27 December 2020)

Tse, W. S., & Bond, A. J. (2021). Focusing too much on individualistic achievement may generate stress and negative emotion: Social rank theory perspective. *Journal of Health Psychology*, 26(8), 1271-1281. <https://doi.org/10.1177/1359105319864650>

Dr. Marine Yeung

Li, T., **Yeung, M.**, Li, E., & Leung, B. (2021). How formative are assessments for learning activities towards summative assessment? *International Journal of Teaching and Education*, 9(2), 42-57. <https://doi.org/10.52950/TE.2021.9.2.004>

Yeung, M. (2021). Tertiary students' choice between native and non-native speaker English teachers and the role of English proficiency in learner preferences: Some evidence from post-colonial Hong Kong. *Taiwan Journal of TESOL*, 18(2), 63-91. [https://doi.org/10.30397/TJTESOL.202110_18\(2\).0003](https://doi.org/10.30397/TJTESOL.202110_18(2).0003)

Dr. Beeto Leung

Li, T., Yeung, M., Li, E., & **Leung, B.** (2021). How formative are assessments for learning activities towards summative assessment? *International Journal of Teaching and Education*, 9(2), 42-57. <https://doi.org/10.52950/TE.2021.9.2.004>

管理學院 School of Management**Dr. Tilo Li**

Li, T., Yeung, M., Li, E., & Leung, B. (2021). How formative are assessments for learning activities towards summative assessment? *International Journal of Teaching and Education*, 9(2), 42-57. <https://doi.org/10.52950/TE.2021.9.2.004>

醫療及健康科學學院 School of Medical and Health Sciences**Professor Matthew Yau**

Lam, A., **Yau, M.**, Franklin, R. C., & Leggat, P. A. (2021). Public Opinion on the Sexuality of People with Intellectual Disabilities: A Review of the Literature. *Sexuality & Disability*, 39(2), 395-419. <https://doi.org/10.1007/s11195-020-09674-9>

Lowrie, D., Ray, R., Plummer, D., & **Yau, M.** (2021). Alignment and mismatch in role relations at end-of-life: A constructivist grounded theory study. *Death Studies*, 45(5), 361-370. <https://doi.org/10.1080/07481187.2019.1648330>

Professor Grace Szeto

Heredia-Rizo, A. M., Madeleine, P., & **Szeto, G. P. Y.** (2021). Pain mechanisms in computer and smartphone users. In R. Rajendram, V. B. Patel, V. R. Preedy, & C. R. Martin (Eds.), *Features and Assessments of Pain, A naesthesia, and Analgesia* (pp.291-301). Academic Press.

Langella, F., Christensen, S. W. M., Palsson, T. S., Høgh, M., Gagni, N., Bellosta-López, P., Christiansen, D. H., Delle Chiaie, M., Domenéch-García, V., Johnston, V., **Szeto, G. P. Y.**, Villafañe, J. H., Herrero, P., & Berjano, P. (2021). Development of the Prevent for Work questionnaire (P4Wq) for assessment of musculoskeletal risk in the workplace: part 1-literature review and domains selection. *BMJ Open*, 11(4), e043800. <https://doi.org/10.1136/bmjopen-2020-043800>

Lee, P. H., Tse, A. C. Y., Cheung, T., Do, C. W., **Szeto, G. P. Y.**, So, B. C. L., & Lee, R. L. T. (2021). Bedtime smart device usage and accelerometer-measured sleep outcomes in children and adolescents. *Sleep and Breathing*, 26(1), 477-487. <https://doi.org/10.1007/s11325-021-02377-1>

Tsang, S. H. M., **Szeto, G. P. Y.**, Yeung, A. K. C., Chun, E. Y. W., Wong, C. N. C., Wu, E. C. M., & Lee, R. Y. W. (2021). Recovery of the lumbopelvic movement and muscle recruitment patterns using motor control exercise programme in people with chronic nonspecific low back pain: A prospective study. In. E. Cè (Ed.), *PLoS One*, 16(11), e0259440. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0259440>

- Professor Tang Fuk Hay** **Tang, F. H.**, Chu, C. Y. W., & Cheung, E. Y. W. (2021). Radiomics AI prediction for head and neck squamous cell carcinoma (HNSCC) prognosis and recurrence with target volume approach. *BJR|Open*, 3(1), 20200073. <https://doi.org/10.1259/bjro.20200073>
- Xue, C., **Tang, F. H.**, Lai, C. W. K., Grimm, L. J., & Lo, J. Y. (2021). Multimodal Patient-Specific Registration for Breast Imaging Using Biomechanical Modeling with Reference to AI Evaluation of Breast Tumor Change. *Life*, 11(8), 747. <https://doi.org/10.3390/life11080747>
- Professor Danny Gohel** Jappie, D., Rodgers, A., Webber, D., & **Danny I. Gohel, M.** (2021). Seeking consistency for the role of urinary macromolecules and glycosaminoglycans in calcium oxalate crystallisation processes pertaining to the risk of renal stone formation using a multi-faceted basic science approach. *Clinica Chimica Acta*, 521, 76-84. <https://doi.org/10.1016/j.cca.2021.06.027>
- Professor Maria Law** Cheung, E. Y. W., **Law M. Y. Y.**, & Cheung, F. (2021). The Role of Virtual Environment for Radiotherapy Training (VERT) in Medical Dosimetry Education. *Journal of Cancer Education*, 36(2), 271-277. <https://doi.org/10.1007/s13187-019-01622-2>
- Dr. Ricky Wu**
(Departed on 23 July 2021) Chu, E. S. M., Au, C. M., Chau, L. K., Wong, T. S., **Wu, R. W. K.**, & Huang, Z. (2021). An in vitro study of ALA-based PDT efficacy on uterine sarcoma in hormonal supplemented microenvironment. *Annals of Oncology*, 32(4), S339. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.708>
- Chu, E. S. M., Lo, O. W., **Wu, R. W. K.**, & Yow, C. M. N. (2021). Investigation of the two chlorin-e6 based photosensitizers mediated Photodynamic Therapy (PDT) in human lymphocytes. *Annals of Oncology*, 32(4), S344. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.728>
- Wu, R. W. K.**, Chu, E. S. M., & Huang, Z. (2021). Enhanced Foslip® photodynamic therapy anti-tumor effect in nasopharyngeal carcinoma via fractionated light irradiation. *Annals of Oncology*, 32(4), S339. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.709>
- Wu, R. W. K.**, Ng, T. W. T., & Chu, E. S. M. (2021). Evaluate the effect of nasopharyngeal carcinoma 3D spheroid cell density on Hexyl-ALA induced PpIX accumulation. *Annals of Oncology*, 32(4), S341. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.715>
- Dr. Ellie Chu** **Chu, E. S. M.**, Au, C. M., Chau, L. K., Wong, T. S., Wu, R. W. K., & Huang, Z. (2021). An in vitro study of ALA-based PDT efficacy on uterine sarcoma in hormonal supplemented microenvironment. *Annals of Oncology*, 32(4), S339. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.708>
- Chu, E. S. M.**, Lo, O. W., Wu, R. W. K., & Yow, C. M. N. (2021). Investigation of the two chlorin-e6 based photosensitizers mediated Photodynamic Therapy (PDT) in human lymphocytes. *Annals of Oncology*, 32(4), S344. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.728>
- Wu, R. W. K., **Chu, E. S. M.**, & Huang, Z. (2021). Enhanced Foslip® photodynamic therapy anti-tumor effect in nasopharyngeal carcinoma via fractionated light irradiation. *Annals of Oncology*, 32(4), S339. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.709>
- Wu, R. W. K., Ng, T. W. T., & **Chu, E. S. M.** (2021). Evaluate the effect of nasopharyngeal carcinoma 3D spheroid cell density on Hexyl-ALA induced PpIX accumulation. *Annals of Oncology*, 32(4), S341. <https://doi.org/10.1016/j.annonc.2021.05.715>
- Dr. Vicky Tsang**
(Departed on 31 May 2022) Cheng, L., **Tsang, V.**, Cheung, R., Sam, K. L., & Lo, S. K. (2021). Can social inclusion be evaluated? Investigating the psychometric properties of the Social Inclusion Intervention Scale (SIIS). *Journal of Early Childhood Education Research*, 10(2), 180-198.
- Dr. Michael Kuo** **Kuo, M. C. C.**, Au, K.-T., Li, Y.-S., Siu, K.-C., Wong, Y.-K., Chiu, A. T., & Yeung, K. (2021). Validation of the Cantonese version of Dementia Quality of Life Measure - Proxy in care home residents with dementia. *East Asian Archives of Psychiatry*, 31(1), 9-12. <https://doi.org/10.12809/eaap2019>
- Liu, K. P. Y., **Kuo, M. C. C.**, & Ting, K.-H. (2021). Motor task processing after constraint-induced movement therapy in children with cerebral palsy: A case series. *International Clinical Neuroscience Journal*, 8(1), 44-47. <https://doi.org/10.34172/icnj.2021.09>
- Dr. Eva Cheung** Chau, A. C. M., Smith, A. E., Hordacre, B., Kumar, S., **Cheung, E. Y. W.**, & Mak, H. K. F. (2021). A scoping review of resting-state brain functional alterations in Type 2 diabetes. *Frontiers in Neuroendocrinology*, 65, 100970. <https://doi.org/10.1016/j.yfrne.2021.100970>
- Cheung, E. Y. W.**, Kwong, V. H. Y., Chan, F. Y. C., Cheng, D. Y. T., Cheng, J. K. Y., Yung, S. H. Y., Chan, K. T. K., Cheung, K. T. Y., Cheung, T. S. W., & Yiu, J. C. L. (2021). Modified VMAT plans for locally advanced centrally located Non-small Cell Lung Cancer (NSCLC). *Life*, 11(10), 1085. <https://doi.org/10.3390/life11101085>
- Cheung E. Y. W.**, Law, M. Y. Y., & Cheung, F. (2021). The Role of Virtual Environment for Radiotherapy Training (VERT) in Medical Dosimetry Education. *Journal of Cancer Education*, 36(2), 271-277. <https://doi.org/10.1007/s13187-019-01622-2>
- Cheung, E. Y. W.**, Lee, K. H. Y., Lau, W. T. L., Lau, A. P. Y. & Wat, P. Y. (2021). Non-coplanar VMAT plans for postoperative primary brain tumour to reduce dose to hippocampus, temporal lobe and cochlea: a planning study. *BJR|Open*, 3(1), 20210009. <https://doi.org/10.1259/bjro.20210009>
- Cheung, E. Y. W.**, Shea, Y. F., Chui, P. K. C., Kwan, J. S. K., & Mak, H. K. F. (2021). Diagnostic Efficacy of Voxel-Mirrored Homotopic Connectivity in Vascular Dementia as Compared to Alzheimer's Related Neurodegenerative Diseases—A Resting State fMRI Study. *Life*, 11(10), 1108. <https://doi.org/10.3390/life11101108>

- Tang, F. H., Chu, C. Y. W., & **Cheung, E. Y. W.** (2021). Radiomics AI prediction for head and neck squamous cell carcinoma (HNSCC) prognosis and recurrence with target volume approach. *BJR|Open*, 3(1), 20200073. <https://doi.org/10.1259/bjro.20200073>
- Dr. Anthony Kwok** Ho, K. K.-W., **Kwok, A.W.-L.**, Chau, W.-W., Xia, S. M., Wang, Y. L., & Cheng, J. C.-Y. (2021). A randomised controlled trial on the effect of focal thermal therapy at acupressure points treating osteoarthritis of the knee. *Journal of Orthopaedic Surgery and Research*, 16(1), 282. <https://doi.org/10.1186/s13018-021-02398-2>
- Kuok, C. I., Chan, W. K. Y., & **Kwok, A. W.-L.** (2021). What and who should we focus in pediatric injury prevention - An analysis of critical pediatric trauma in a major trauma center in Hong Kong. *Pediatrics & Neonatology*, 62(6), 620-627. <https://doi.org/10.1016/j.pedneo.2021.05.027>
- Wong, D. W.-Y., **Kwok, A. W.-L.**, & Wong, Y.-C. (2021). Who are less likely to return to work after getting injured on duty? A 12-month epidemiological evaluation in an orthopedic and traumatology centre in Hong Kong. *Journal of Occupational Health*, 63(1), e12255. <https://doi.org/10.1002/1348-9585.12255>
- Ms. Rufina Lau** **Lau, R. W.-L.**, Cheuk, K.-Y., Ng, B. K.-W., Tam, E. M.-S., Hung, A. L.-H., Cheng, J. C.-Y., Hui, S. S.-C., & Lam, T.-P. (2021). Effects of Home-based Exercise Intervention (E-Fit) on Bone Density, Muscle Functions and Quality of Life in Girls with Adolescent Idiopathic Scoliosis (AIS): A Pilot Randomised Controlled Trial. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(20), 10899. <https://doi.org/10.3390/ijerph182010899>
- Lau, R. W.-L.**, Cheuk, K.-Y., Tam, E. M.-S., Hui, S. S.-C., Cheng, J. C.-Y., & Lam, T.-P. (2021). Feasibility and effects of 6-month home-based digitally supported E-Fit programme utilising high-intensity interval exercises in girls with adolescent idiopathic scoliosis: A randomised controlled pilot study. *Studies in Health Technology and Informatics*, 280, 195-198. <https://doi.org/10.3233/shti210466>
- Dr. Sam Yuen** Jangra, S., Bharti, A., Lui, W.-Y., Chaudhary, V., Botelho, M. G., **Yuen, K.-S.**, & Jin, D.-Y. (2021). Suppression of JAK-STAT Signaling by Epstein-Barr Virus Tegument Protein BGLF2 through Recruitment of SHP1 Phosphatase and Promotion of STAT2 Degradation. In J. L. Shisler (Ed.), *Journal of Virology*, 95(20), e0102721. <https://doi.org/10.1128/jvi.01027-21>
- Yuen, K.-S.**, Ye, Z.-W., Fung, S.-Y., Cheung, P.-H. H., Chan, C.-P., & Jin, D.-Y. (2021). SARS-CoV-2 and COVID-19: revisiting the most important research questions. *Cell & Bioscience*, 11(1), 215. <https://doi.org/10.1186/s13578-021-00730-1>
- Dr. Carl Leung** Savoldi, F., Montalvao, C., Hui, L., **Leung, C. K. K.**, Jablonski, N. G., Tsoi, J. K. H., & Bornstein, M. M. (2021). The Human Bone Collection of the Faculty of Dentistry at the University of Hong Kong: History and description of cranial and postcranial skeletal remains. *American Journal of Physical Anthropology*, 175(3), 718-730. <https://doi.org/10.1002/ajpa.24273>
- (Honorary Professor)*
- Ms. DeeJay Mak** Yeung, W.-F., Yu, B. Y.-M., Yuen, J. W.-M., Ho, J. Y. S., Chung, K.-F., Zhang, Z.-J., **Mak, D. S. Y.**, Suen, L. K.-P., & Ho, L.-M. (2021). Semi-Individualised Acupuncture for Insomnia Disorder and Oxidative Stress: A Randomised, Double-Blind, Sham-Controlled Trial. *Nature and Science of Sleep*, 13, 1195-1207. <https://doi.org/10.2147/nss.s318874>
- Ms. Carmen Lee** Wong, T. K. S., Yang, Y., Chen, J., **Lee, C. K. M.**, Zhou, Y., Jiang, L., Tang, Q., & Chung, J. W.Y. (2021). Development of an integrative learning programme for community dwelling old people with dementia. *Revista Latino-Americana de Enfermagem*, 29, e3486. <https://doi.org/10.1590/1518-8345.4794.3486>
- (Departed on 3 September 2021)*

護理學院 School of Nursing

- Professor Lorna Suen** Au, J. K. L., **Suen, L. K. P.**, & Lam, S. C. (2021). Observational study of compliance with infection control practices among healthcare workers in subsidised and private residential care homes. *BMC Infectious Diseases*, 21(1), 75. <https://doi.org/10.1186/s12879-021-05767-8>
- (Joined on 12 January 2021)*
- Chan, K. L., Chin, D. C. W., Wong, M. S., Kam, R., Chan, B. S. B., Liu, C.-H., Wong, F. K. K., **Suen, L. K. P.**, Yang, L., Lam, S. C., Lai, W. W.-L., & Zhu, X. (2021). Academic discipline as a moderating variable between seating location and academic performance: implications for teaching. *Higher Education Research and Development*, 1-15. <https://doi.org/10.1080/07294360.2021.1928000>
- Chen, S.-C., Yu, J., Yuen, S. C.-S., Lam, J. C.-S., **Suen, L. K. P.**, & Yeung, W.-F. (2021). Massage therapy in infants and children under 5 years of age: Protocol for an overview of systematic reviews. *Systematic Reviews*, 10(1), 127. <https://doi.org/10.1186/s13643-021-01681-x>
- Cheung, T., Jin, Y., Lam, S., Su, Z., Hall, B. J., Xiang, Y.-T., & International Research Collaboration on COVID-19 (**Suen, L. K. P.** et al.). (2021). Network analysis of depressive symptoms in Hong Kong residents during the COVID-19 pandemic. *Translational Psychiatry*, 11(1), 460. <https://doi.org/10.1038/s41398-021-01543-z>
- Diriba, D. C., Leung, D. Y. P., & **Suen, L. K. P.** (2021). A nurse-led, community-based self management programme for people living with type 2 diabetes in Western Ethiopia: A feasibility and pilot study protocol. *Diabetic Medicine*, 38(8), e14587. <https://doi.org/10.1111/dme.14587>
- Diriba, D. C., Leung, D. Y. P., & **Suen, L. K. P.** (2021). Cultural Adaptation and Psychometric Properties of the Diabetes Quality of Life Scale in Afaan Oromoo among People Living with Type 2 Diabetes in Ethiopia. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(14), 7435. <https://doi.org/10.3390/ijerph18147435>

Lam, S. C., Cheung, M. M. F., Au, J. K. L., & **Suen, L. K. P.** (2021). Bioluminescence-based hygiene evaluation of public washroom environment: Repeated measurement of posthandwashing facilities on baseline and before and after cleaning schedule. *American Journal of Infection Control*, 49(6), 746-752. <https://doi.org/10.1016/j.ajic.2020.10.015>

Li, X., Li, Z.-M., Tan, J.-Y., Wang, T., Chen, J.-X., Chen, X., Yang, L., & **Suen, L. K. P.** (2021). Moxibustion for post-stroke urinary incontinence in adults: A systematic review and meta-analysis of randomised controlled trials. *Complementary Therapies in Clinical Practice*, 42, 101294. <https://doi.org/10.1016/j.ctcp.2020.101294>

Yeung, W.-F., Yu, B. Y.-M., Yuen, J. W.-M., Ho, J. Y. S., Chung, K.-F., Zhang, Z.-J., Mak, D. S. Y., **Suen, L. K. P.**, & Ho, L.-M. (2021). Semi-Individualised Acupuncture for Insomnia Disorder and Oxidative Stress: A Randomised, Double-Blind, Sham-Controlled Trial. *Nature and Science of Sleep*, 13, 1195-1207. <https://doi.org/10.2147/NSS.S318874>

Professor Simon Lam

(Joined on 13 September 2021)

Cheng, H.-L., Leung, D. Y. P., Ko, P. S., Chung, M. W., Lam, W. M., Lam, P. T., Luk, A. L., & **Lam, S. C.** (2021). Reliability, validity and acceptability of the traditional Chinese version of the carer support needs assessment tool in Hong Kong palliative care settings. *BMC*, 20(1), 152. <https://doi.org/10.1186/s12904-021-00852-w>

Cheung, T., Jin, Y., **Lam, S. C.**, Su, Z., Hall, B. J., Xiang, Y.-T., & International Research Collaboration on COVID-19 (Suen, L. K. P. et al.). (2021). Network analysis of depressive symptoms in Hong Kong residents during the COVID-19 pandemic. *Translational Psychiatry*, 11(1), 460. <https://doi.org/10.1038/s41398-021-01543-z>

He, H., Zhu, M., & **Lam S. C.** (2021). The Relationship Between Compulsive Buying and Hoarding in China: A Multicenter Study. *Frontiers in Psychology*, 12, 721633. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2021.721633>

Huang, E. Y., & **Lam, S. C.** (2021). Review of frailty measurement of older people: Evaluation of the conceptualisation, included domains, psychometric properties, and applicability. *Aging Medicine*, 4(4), 272-291. <https://doi.org/10.1002/agm2.12177>

Lam, C. S., Yu, B. Y.-M., Cheung, D. S. T., Cheung, T., **Lam, S. C.**, Chung, K.-F., Ho, F.Y.-Y., & Yeung, W.-F. (2021). Sleep and Mood Disturbances during the COVID-19 Outbreak in an Urban Chinese Population in Hong Kong: A Longitudinal Study of the Second and Third Waves of the Outbreak. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(16), 8444. <https://doi.org/10.3390/ijerph18168444>

Parial, L. L., Leung, A. Y. M., Sumile, E. F., & **Lam, S. C.** (2021). Pilot testing of Dual-task Zumba Gold (DTZ) for community-dwelling people with mild cognitive impairment: A mixed-methods study. *Geriatric Nursing*, 42(6), 1397-1407. <https://doi.org/10.1016/j.gerinurse.2021.09.013>

Ye, J., **Lam, S. C.**, & He, H. (2021). The Prevalence of Compulsive Buying and Hoarding Behaviours in Emerging, Early, and Middle Adulthood: Multicentre Epidemiological Analysis of Non-clinical Chinese Samples. *Frontiers in Psychology*, 12, 568041. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2021.568041>

Professor Rick Kwan

(Joined on 22 November 2021)

Salihi, D., Wong, E. M. L., Bello, U. M., & **Kwan, R. Y. C.** (2021). Effects of dance intervention on agitation and cognitive functioning of people living with dementia in institutional care facilities: Systematic review. *Geriatric Nursing*, 42(6), 1332-1340. <https://doi.org/10.1016/j.gerinurse.2021.08.015>

Thiamwong, L., Ng, B. P., **Kwan, R. Y. C.**, & Suwanno, J. (2021). Maladaptive Fall Risk Appraisal and Falling in Community-Dwelling Adults Aged 60 and Older: Implications for Screening. *Clinical Gerontologist*, 44(5), 552-561. <https://doi.org/10.1080/07317115.2021.1950254>

Yang, Y., **Kwan, R. Y. C.**, Zhai, H.-M., Xu, X.-Y., Huang, C.-X., Liang, S.-J., & Liu, J. (2021). The association among apathy, leisure activity participation, and severity of dementia in nursing home residents with Alzheimer's disease: A cross-sectional study. *Geriatric Nursing*, 42(6), 1373-1378. <https://doi.org/10.1016/j.gerinurse.2021.09.009>

Professor Meyrick Chow

Hung, M. S. Y., **Chow, M. C. M.**, Chien, W. T., & Wong, P. Y. K. (2021). Effectiveness of the Mental Health First Aid Programme for general nursing students in Hong Kong: A randomised controlled trial. *Collegian*, 28(1), 106-113. <https://doi.org/10.1016/j.colegn.2020.04.006>

Hung, M. S. Y., Lam, S. K. K., Chan, L. C. K., Liu, S. P. S., & **Chow, M. C. M.** (2021). The Psychological and Quality of Life Impacts on Women in Hong Kong during the COVID-19 Pandemic. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(13), 6734. <https://doi.org/10.3390/ijerph18136734>

Hung, M. S. Y., Lam, S. K. K., **Chow, M. C. M.**, Ng, W. W. M., & Pau, O. K. (2021). The Effectiveness of Disaster Education for Undergraduate Nursing Students' Knowledge, Willingness, and Perceived Ability: An Evaluation Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(19), 10545. <https://doi.org/10.3390/ijerph181910545>

Shepherd, J., Waller, A., Chan, S., Kim, M., Kang, S. J., Chan, C., **Chow, M. C. M.**, Clapham, M., & Sanson-Fisher, R. (2021). Barriers to the provision of optimal care to dying patients in hospital: An international cross-sectional comparison study of nurses' perceptions. *Collegian*, 29(1), 62-69. <https://doi.org/10.1016/j.colegn.2021.04.001>

Tang, A. C. Y., & **Chow, M. C. M.** (2021). Learning experience of baccalaureate nursing students with challenge-based learning in Hong Kong: A descriptive qualitative study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(12), 6293. <https://doi.org/10.3390/ijerph18126293>

Professor Albert Leung

(Departed on 2 June 2022)

Law, S., Alnasser, A. H. A., **Leung, A. W.**, Xu, C., & Al-Tawfiq, J. A. (2021). Could the SARS-CoV-2 Infection be Acquired via the Eye? *Oman Medical Journal*, 36(5), e311. <https://doi.org/10.5001/omj.2021.121>

Law, S., **Leung, A. W.**, & Xu, C. (2021). Could nanotechnology assist traditional Chinese medicine (TCM) in photodynamic therapy (PDT) against SARS-CoV-2? *Photodiagnosis and Photodynamic Therapy*, 36, 102543. <https://doi.org/10.1016/j.pdpdt.2021.102543>

Law, S., Lo, C., Han, J., **Leung, A. W.**, & Xu, C. (2021). Antimicrobial photodynamic therapy with hypocrellin B against SARS-CoV-2 infection? *Photodiagnosis and Photodynamic Therapy*, 34, 102297. <https://doi.org/10.1016/j.pdpdt.2021.102297>

Law, S., Lo, C., Han, J., **Leung, A. W.**, & Xu, C. (2021). Photodynamic therapy with curcumin for combating SARS-CoV-2. *Photodiagnosis and Photodynamic Therapy*, 34, 102284. <https://doi.org/10.1016/j.pdpdt.2021.102284>

Liu, H., Yang, F., Chen, W., Gong, T., Zhou, Y., Dai, X., **Leung, A. W.**, & Xu, C. (2021). Enzyme-Responsive Materials as Carriers for Improving Photodynamic Therapy. *Frontiers in Chemistry*, 9, 763057. <https://doi.org/10.3389/fchem.2021.763057>

Dr. Winnie Cheng

Cheng, W. L. S. (2021). Roles of Knowledge and Attitude in the Willingness of Nursing Students to Care for Older Adults in Hong Kong. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18, (15), 7757. <https://doi.org/10.3390/ijerph18157757>

Tang, A. C. Y., Kwong, E. W. Y., Chen, L. Y., & **Cheng, W. L. S.** (2021). Associations between demographic characteristics, perceived threat, perceived stress, coping responses and adherence to COVID-19 prevention measures among Chinese healthcare students. *Journal of Advanced Nursing*, 77(9), 3759-3771. <https://doi.org/10.1111/jan.14889>

Wong, F. M. F., Tang, A. C. Y., & **Cheng, W. L. S.** (2021). Factors associated with self-directed learning among undergraduate nursing students: A systematic review. *Nurse Education Today*, 104, 104998. <https://doi.org/10.1016/j.nedt.2021.104998>

Dr. Susan Chow

Chow, S. K. Y. (2021). Bystanders' Views on the Use of Automated External Defibrillators for Out-of-Hospital Cardiac Arrest: Implications for Health Promotions. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(3), 1241. <https://doi.org/10.3390/ijerph18031241>

Chow, S. K. Y., Tao, X., Zhu, X., Niyomyart, A., & Choi, E. (2021). How Socioeconomic, Health Seeking Behaviours, and Educational Factors Are Affecting the Knowledge and Use of Antibiotics in Four Different Cities in Asia. *Antibiotics*, 10(12), 1522. <https://doi.org/10.3390/antibiotics10121522>

Chow, S. K. Y., Wong, F. M. F., & Choi, E. K. Y. (2021). Loneliness in Old Age, the Related Factors, and Its Association with Demographics and Districts of Residence. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(17), 9398. <https://doi.org/10.3390/ijerph18179398>

Dr. Maria Hung

Hung, M. S. Y., Chow, M. C. M., Chien, W. T., & Wong, P. Y. K. (2021). Effectiveness of the Mental Health First Aid Programme for general nursing students in Hong Kong: A randomised controlled trial. *Collegian*, 28(1), 106-113. <https://doi.org/10.1016/j.colegn.2020.04.006>

Hung, M. S. Y., Lam, S. K. K., Chan, L. C. K., Liu, S. P. S., & Chow, M. C. M. (2021). The Psychological and Quality of Life Impacts on Women in Hong Kong during the COVID-19 Pandemic. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(13), 6734. <https://doi.org/10.3390/ijerph18136734>

Hung, M. S. Y., Lam, S. K. K., Chow, M. C. M., Ng, W. W. M., & Pau, O. K. (2021). The Effectiveness of Disaster Education for Undergraduate Nursing Students' Knowledge, Willingness, and Perceived Ability: An Evaluation Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(19), 10545. <https://doi.org/10.3390/ijerph181910545>

Dr. Anson Tang

Lee, R. L. T., West, S., **Tang, A. C. Y.**, Cheng, H. Y., Chong, C. Y. Y., Chien, W. T., & Chan, S. W. C. (2021). A qualitative exploration of the experiences of school nurses during COVID-19 pandemic as the frontline primary health care professionals. *Nursing Outlook*, 69(3), 399-408. <https://doi.org/10.1016/j.outlook.2020.12.003>

Tang, A. C. Y. (2021). Learning Experience of Chinese Nursing Students during Clinical Practicum: A Descriptive Qualitative Study. *Nursing Reports*, 11(2), 495-505. <https://doi.org/10.3390/nursrep11020046>

Tang, A. C. Y., & Chow, M. C. M. (2021). Learning Experience of Baccalaureate Nursing Students with Challenge-Based Learning in Hong Kong: A Descriptive Qualitative Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(12), 6293. <https://doi.org/10.3390/ijerph18126293>

Tang, A. C. Y., Kwong, E. W. Y., Chen, L. Y., & Cheng, W. L. S. (2021). Associations between demographic characteristics, perceived threat, perceived stress, coping responses and adherence to COVID-19 prevention measures among Chinese healthcare students. *Journal of Advanced Nursing*, 77(9), 3759-3771. <https://doi.org/10.1111/jan.14889>

Tang, A. C. Y., & Lee, R. L. T. (2021). Effects of a group mindfulness-based cognitive programme on smartphone addictive symptoms and resilience among adolescents: Study protocol of a cluster-randomised controlled trial. *BMC Nursing*, 20(1), 86. <https://doi.org/10.1186/s12912-021-00611-5>

Wong, F. M. F., **Tang, A. C. Y.**, & Cheng, W. L. S. (2021). Factors associated with self-directed learning among undergraduate nursing students: A systematic review. *Nurse Education Today*, 104, 104998. <https://doi.org/10.1016/j.nedt.2021.104998>

Dr. Eliza Wong

Lo, F. M. W., **Wong, E. M. L.**, & Hong, F. K. W. (2021). The Effects of Educational Programmes on Knowledge, International Normalised Ratio, Warfarin Adherence and Warfarin-related Complications in Patients Receiving Warfarin Therapy: An Integrative Review. *Journal of Cardiovascular Nursing*, 37(3), E32-E46. <https://doi.org/10.1097/jcn.0000000000000790>

Salihu, D., Kwan, R. Y. C., & **Wong, E. M. L.** (2021). The effect of dancing interventions on depression symptoms, anxiety, and stress in adults without musculoskeletal disorders: An integrative review and meta-analysis. *Complementary Therapies in Clinical Practice*, 45, 101467. <https://doi.org/10.1016/j.ctcp.2021.101467>

Salihu, D., **Wong, E. M. L.**, Bello, U. M., & Kwan, R. Y. C. (2021). Effects of dance intervention on agitation and cognitive functioning of people living with dementia in institutional care facilities: Systematic review. *Geriatric Nursing*, 42(6), 1332-1340. <https://doi.org/10.1016/j.gerinurse.2021.08.015>

Salihu, D., **Wong, E. M. L.**, & Kwan, R. Y. C. (2021). Effects of an African Circle Dance Programme on Internally Displaced Persons with Depressive Symptoms: A Quasi-Experimental Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(2), 843. <https://doi.org/10.3390/ijerph18020843>

Tam, H. L., **Wong, E. M. L.**, Cheung, K., & Chung, S. F. (2021). Effectiveness of text messaging intervention on blood pressure control among patients with hypertension: Systematic review of randomised controlled trials. *JMIR mHealth and uHealth*, 9(9), e24527. <https://doi.org/10.2196/24527>

Wong, E. M. L., Leung, D. Y. P., Tam, H. L., Wang, Q., Yeung, K. W., & Leung, A. Y. M. (2021). The effect of a lifestyle intervention programme using a mobile application for adults with metabolic syndrome, versus the effect of a programme using a booklet - A pilot randomised controlled trial. *Clinical Interventions in Aging*, 16, 633-644. <https://doi.org/10.2147/cia.s303920>

Dr. Florence Wong

Chow, S. K. Y., **Wong, F. M. F.**, & Choi, E. K. Y. (2021). Loneliness in Old Age, the Related Factors, and Its Association with Demographics and Districts of Residence. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(17), 9398. <https://doi.org/10.3390/ijerph18179398>

Wong, F. M. F. (2021). Factors Associated with Knowledge, Attitudes, and Practice towards Colorectal Cancer and Its Screening among People Aged 50-75 Years. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(8), 4100. <https://doi.org/10.3390/ijerph18084100>

Wong, F. M. F. (2021). First Data in the Process of Validating a Tool to Evaluate Knowledge, Attitude, and Practice of Healthcare Providers in Oral Care of Institutionalised Elderly Residents: Content Validity, Reliability and Pilot Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(8), 4145. <https://doi.org/10.3390/ijerph18084145>

Wong, F. M. F., Tang, A. C. Y., & Cheng, W. L. S. (2021). Factors associated with self-directed learning among undergraduate nursing students: A systematic review. *Nurse Education Today*, 104, 104998. <https://doi.org/10.1016/j.nedt.2021.104998>

Dr. Katherine Yau

Yau, K. K.-Y. & Loke, A. Y. (2021). Effects of diaphragmatic deep breathing exercises on prehypertensive or hypertensive adults: A literature review. *Complementary Therapies in Clinical Practice*, 43, 101315. <https://doi.org/10.1016/j.ctcp.2021.101315>

Dr. Sam Chan

Chan, K. S., & Chan, Y. S. (2021). Exploring Hong Kong nursing students' experience of using smartphones in clinical practicum. *Journal of Biosciences & Medicines*, 9(6), 194-207. <https://doi.org/10.4236/jbm.2021.96018>

Dr. Queenie Law

Chung, L. M. Y., Fong, S. S. M. & **Law, Q. P. S.** (2021). Younger Adults Are More Likely to Increase Fruit and Vegetable Consumption and Decrease Sugar Intake with the Application of Dietary Monitoring. *Nutrients*, 13(2), 333. <https://doi.org/10.3390/nu13020333>

(Departed on 30 May 2021)

Dr. Ken Ho

Cheung, D. S. K., Tang, S. K., **Ho, K. H. M.**, Jones, C., Tse, M. M. Y., Kwan, R. Y. C., Chan, K. Y., & Chiang, V. C. L. (2021). Strategies to engage people with dementia and their informal caregivers in dyadic intervention: A scoping review. *Geriatric Nursing*, 42(2), 412-420. <https://doi.org/10.1016/j.gerinurse.2021.02.002>

(Departed on 6 June 2021)

Ho, K. H. M., Cheung, D. S. K., Lee, P. H., Lam, S. C., & Kwan, R. Y. C. (2021). Co-living with migrant domestic workers is associated with a lower level of loneliness among community-dwelling older adults: A cross-sectional study. *Health and Social Care in the Community*, 30(4). <https://doi.org/10.1111/hsc.13520>

Dr. Jasmine Cheung

Cheung, J., Neyle, D., & Chow, P. P. K. (2021). Current Knowledge and Behaviour towards Salt Reduction among Hong Kong Citizens: A Cross-Sectional Survey. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(18), 9572. <https://doi.org/10.3390/ijerph18189572>

Dr. Natalie Lee

Lee, N. P. M., & Chiang, V. C. L. (2021). The mentorship experience of students and nurses in pre-registration nursing education: A thematic synthesis of qualitative studies. *Nursing & Health Sciences*, 23(1), 69-86. <https://doi.org/10.1111/nhs.12794>

(Departed on 14 January 2022)

Dr. Peggy Chow

Cheung, J., Neyle, D., & **Chow, P. P. K.** (2021). Current Knowledge and Behaviour towards Salt Reduction among Hong Kong Citizens: A Cross-Sectional Survey. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(18), 9572. <https://doi.org/10.3390/ijerph18189572>

Ms. Pau Oi-Kiu

Hung, M. S. Y., Lam, S. K. K., Chow, M. C. M., Ng, W. W. M., & **Pau, O. K.** (2021). The Effectiveness of Disaster Education for Undergraduate Nursing Students' Knowledge, Willingness, and Perceived Ability: An Evaluation Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(19), 10545. <https://doi.org/10.3390/ijerph181910545>

東華學院基金 Tung Wah College Foundation

學院於2017年成立東華學院基金，以進一步加強與社會各界及贊助人的聯繫，致力籌募更多的資源，以拓展學院教學及研究等領域的持續發展，並藉此表揚熱心人士對學院的貢獻。

Tung Wah College Foundation was founded in 2017 with the aim to acknowledge donations from individuals, corporations and organisations, as well as to deepen the connection with philanthropists and supporters who share the same beliefs with the College.

目標 Goals

1. 鼓勵捐助，凝聚各方力量，支持學院
2. 提升教與學的質素
3. 加強應用研究的發展
4. 改善校園的學習環境和設施
5. 落實各項發展計劃
6. 實現成為優質私立大學的願景

1. To encourage members of the community, industry and corporation to invest in TWC's pursuit of excellence in higher education
2. To enhance the quality of teaching and learning
3. To develop a research culture with a focus on applied research and strengthen the College's research capability
4. To improve the learning environment and campus facilities
5. To support various initiatives for TWC development
6. To realise the College's vision that TWC can gain a wide recognition and support from the community and be developed to be a private university well known for quality education

基金會員 Membership

學院誠邀個人、公司或團體成為基金會員。基金會員為永久制，會員類別按累計捐款額釐定。捐款人自2010年3月東華學院正式成立起，累計捐款達某一指定金額，即可成為/提升為東華學院基金相關類別的會員：

The College sincerely welcomes individuals, corporations and organisations to become members of the Foundation. Membership of the Foundation is for life and donations are cumulative. Donors who have made accumulative amount over HK\$20,000 since TWC's incorporation in March 2010 shall be honoured as a member. The membership categories are as follows:

會員類別 Membership Category	累計捐款金額 (港元) Cumulative Donation (HK\$)
永遠榮譽會長 Honorary Permanent President	4,000,000
榮譽會長 Honorary President	1,000,000
榮譽副會長 Honorary Vice-President	500,000
榮譽會董 Honorary Director	200,000
首席會員 Principal Member	100,000
資深會員 Senior Member	50,000
會員 Member	20,000

捐助方法 How to Donate

如欲捐款支持東華學院基金或有任何查詢，歡迎聯絡基金秘書處(電話：(852)3190 6791；電郵：cpro@twc.edu.hk)。我們衷心感謝您慷慨的支持。

For donation or enquiries, please contact the Foundation Secretariat (Tel: (852) 3190 6791; Email: cpro@twc.edu.hk). We sincerely thank you for your generosity and support to TWC Foundation.

報告年度 Reporting Period :

01.09.2020-31.08.2021

編輯委員會成員 Editorial Committee :

陳慧慈教授	Professor Sally Chan
梁鏡威先生	Mr. Felix Leung
鄭慧雲博士	Dr. Vivian Cheng
張玉嬋女士	Ms. Nora Cheung
梁志衡先生	Mr. Wilfred Leung
陳燕芳女士（總編輯）	Ms. Chely Chan (Editor-in-chief)
鄭葆雯女士（助理編輯）	Ms. Anneka Cheng (Assistant Editor)

彙編 Compiled and Edited by :

傳訊及公共關係處
Communications and Public Relations Office

特此鳴謝各學院成員提供資料、照片及意見。
Special thanks to all College members who made contributions to this annual report.

©2022年8月版權屬東華學院有限公司所有。如欲轉載，須先得本院同意。
©August 2022 Tung Wah College Limited. All rights reserved.
Permission for reproduction must be obtained from Tung Wah College Limited.



東華學院
TUNG WAH COLLEGE

京士柏校舍：

香港九龍何文田衛理道31號馬錦燦紀念大樓

King's Park Campus：

Ma Kam Chan Memorial Building,
31 Wylie Road, Homantin, Kowloon, Hong Kong

旺角校舍：

香港九龍旺角山東街90號A鍾江海紀念大樓及98號鍾秦蘭鳳大樓

Mongkok Campus：

Cheung Kung Hai Memorial Building, 90A, and Cheung Chin Lan Hong Building, 98,
Shantung Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

葵興校舍：

香港新界葵涌葵昌路51號九龍貿易中心第二座16樓

Kwai Hing Campus：

16/F, Tower 2, Kowloon Commerce Centre, No. 51
Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

電話 Tel： (852) 3190 6678

電郵 Email： enquiry@twc.edu.hk

網站 Website： www.twc.edu.hk

